GILERA SOUHAITE VOUS REMERCIER,

d'avoir choisi un de ses produits. Ce manuel a été conçu et préparé par nos soins afin que vous puissiez en apprécier pleinement la qualité. Nous vous recommandons de bien lire chaque partie avant de vous mettre à la conduite du véhicule. En outre, ce manuel contient des informations, des conseils et des avertissements utiles à l'utilisation de votre véhicule ; ainsi, vous découvrirez des caractéristiques, des détails et des dispositifs qui vous persuaderont de votre excellent choix. Convaincus du fait que vous en tiendrez compte, l'utilisation de votre nouveau véhicule en sera d'autant plus harmonieuse et satisfaisante. Ce manuel fait partie intégrante du véhicule et en cas de vente de celui-ci, il doit être remis au nouveau propriétaire.

GP 800

GILERA®

Ed. 2

Les instructions de ce manuel ont été conçues comme un mode d'emploi simple et clair. Ce manuel contient également les opérations de petit entretien et les contrôles périodiques auxquels le véhicule doit être soumis chez les **concessionnaires ou points d'assistance agréés**. Le livret contient, en outre, les instructions pour effectuer de petites réparations. Les opérations n'étant pas décrites de manière explicite dans ce livret exigent des moyens particuliers et/ou de connaissances techniques spécifiques. Nous vous conseillons alors de vous adresser aux **concessionnaires ou points d'assistance agréés** pour leur exécution.

Securite des personnes

Le non respect total ou partiel de ces prescriptions peut comporter un danger grave pour la sécurité des personnes.

Sauvegarde de l'environnement

Il indique les comportements corrects à suivre afin que le véhicule n'entraîne aucune conséquence à la nature.

Bon etat du vehicule

Le non respect total ou partiel de ces prescriptions provoque de sérieux dégâts au véhicule et dans certains cas l'annulation de la garantie.

Les signaux figurant sur cette page sont très importants. Ils servent en effet à mettre en évidence des parties de ce livret sur lesquelles il est nécessaire de s'attarder avec une plus grande attention. Comme on peut le voir, chaque signal est constitué par un symbole graphique différent qui rendra plus facile et évident la position des arguments dans les différentes parties.

INDEX

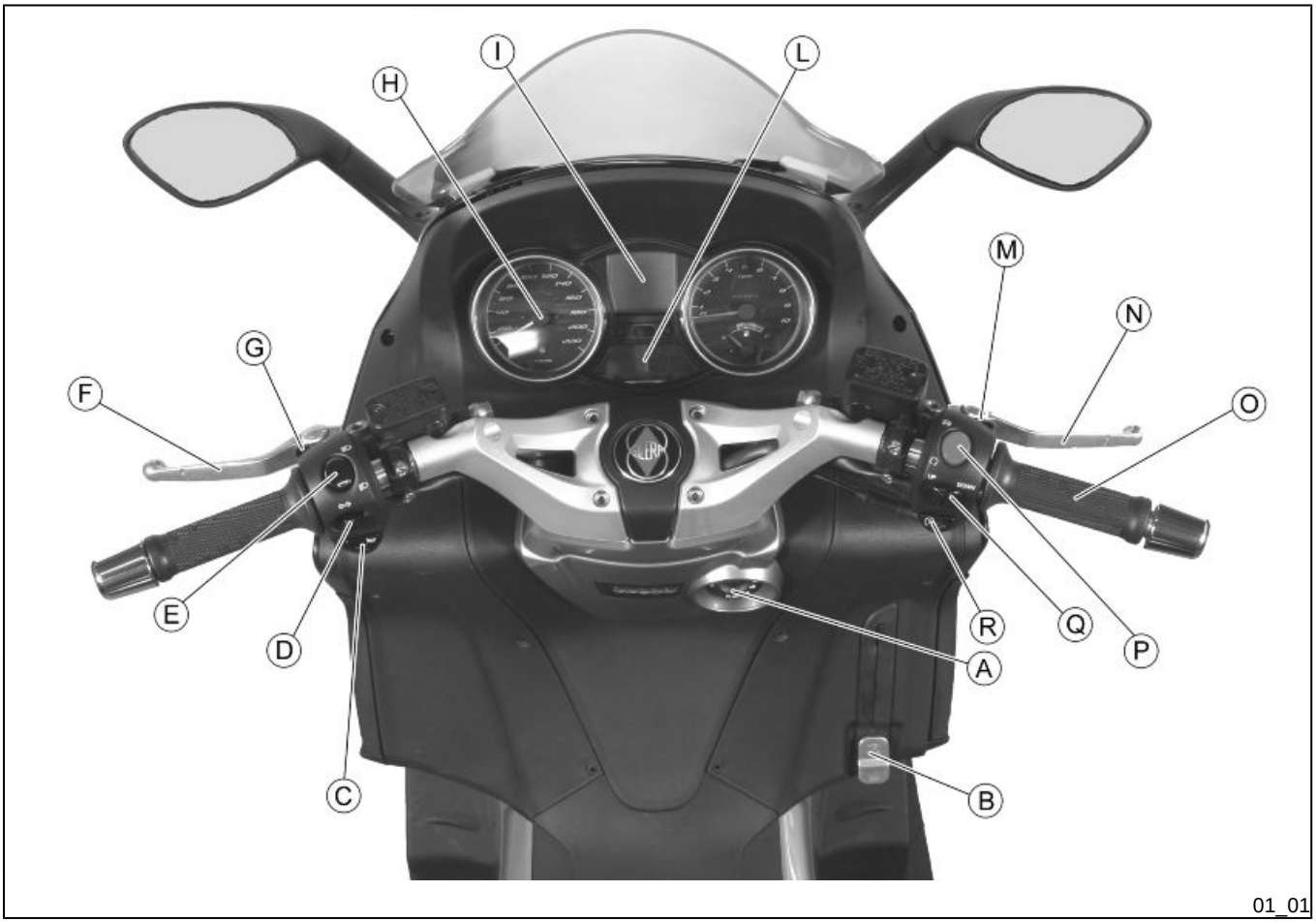
VEHICULE 7
Les compteur 9
Instruments de bord analogiques 11
Horloge 12
Display/ecran digital 13
Icones d'entretien 13
Touche "MODE" 14
Commutateur à clé 15
Activation verrou de direction 15
Desactivation verrou de direction 16
Contacteur des clignotants 16
Poussoir du klaxon 17
Commande frein avant 17
Inverseur des feux 17
Bouton du demarreur 18
Interrupteur d'arret moteur 18
Le systeme immobilizer 18
Les cles 18
Del de signalisation de l'activation du dispositif d'immobilisation 19
Le fonctionnement 20
Programmation du systeme d'immobilisation 21
Telecommande d'ouverture de la selle 22
Programmation de la télécommande 22
Prise de courant 24
La selle 24
Ouverture de la selle pour acceder au coffre de rangement pour casque, avec telecommande 25
Ouverture de la selle 25
L'identification 26
Reglage pare-brise 26
L'UTILISATION 29
Controles 30
Ravitaillements 30
Pression des pneus 32
Reglage des amortisseurs 33
Rodage 33
Demarrage du moteur 34
Précautions 36
Demarrage difficile 37
Arret du moteur 37
Bequille 38
Transmission automatique 38
Une conduite sure 39
Frein de stationnement 41
L'ENTRETIEN 43
Niveau d'huile moteur 44
Vérification du niveau d'huile moteur 44
Remplissage d'huile moteur 45
Voyant de signalisation (pression d'huile insuffisante) 45
Vidange d'huile moteur 46
Chaîne de transmission 47
Les pneus 50
Depose de la bougie 51
Demontage des joues laterales 53
Demontage du filtre a air 54
Nettoyage du filtre à air 56
Niveau liquide de refroidissement 57
Controle du niveau de l'huile des freins 59
Appoint liquide systeme de freinage 59
Batterie 60
Mise en service d'une batterie neuve 60
Longue inactivite 61
Les fusibles 62
Bloc optique avant 68
Reglage du projecteur 69

Clignotants avant..... 70
Groupe optique arrière..... 71
Clignotants arrière..... 72
Eclairage de la plaque d'immatriculation..... 72
Feu eclairage logement casque..... 72
Retroviseurs..... 73
Frein a disque avant et arriere..... 73
Crevaison..... 74
Inactivite du vehicule..... 75
Nettoyage du véhicule..... 75
DONNEES TECHNIQUES..... 79
Trousse a outils..... 84
PIECES DETACHEES ET ACCESSOIRES..... 85
Avertissements..... 86
L'ENTRETIEN PROGRAMME..... 89
Tableau d'entretien progammé..... 91

GP 800

GILERA®

Chap. 01
Vehicule


I
L
H
M
N
G
F
O
E
D
R
Q
P
A
C
B
01_01

Les compteur (01_01)

LÉGENDE

A = Commutateur à clé

B = Frein à main

C = Bouton du klaxon

D = Commutateur des clignotants

E = Inverseur de feux

F = Commande du frein arrière

G = APPEL DE PHARES DU FEU DE ROUTE

H = Tableau de bord analogique

I = Tableau de bord numérique

L = Groupe de voyants

M = Bouton MODE

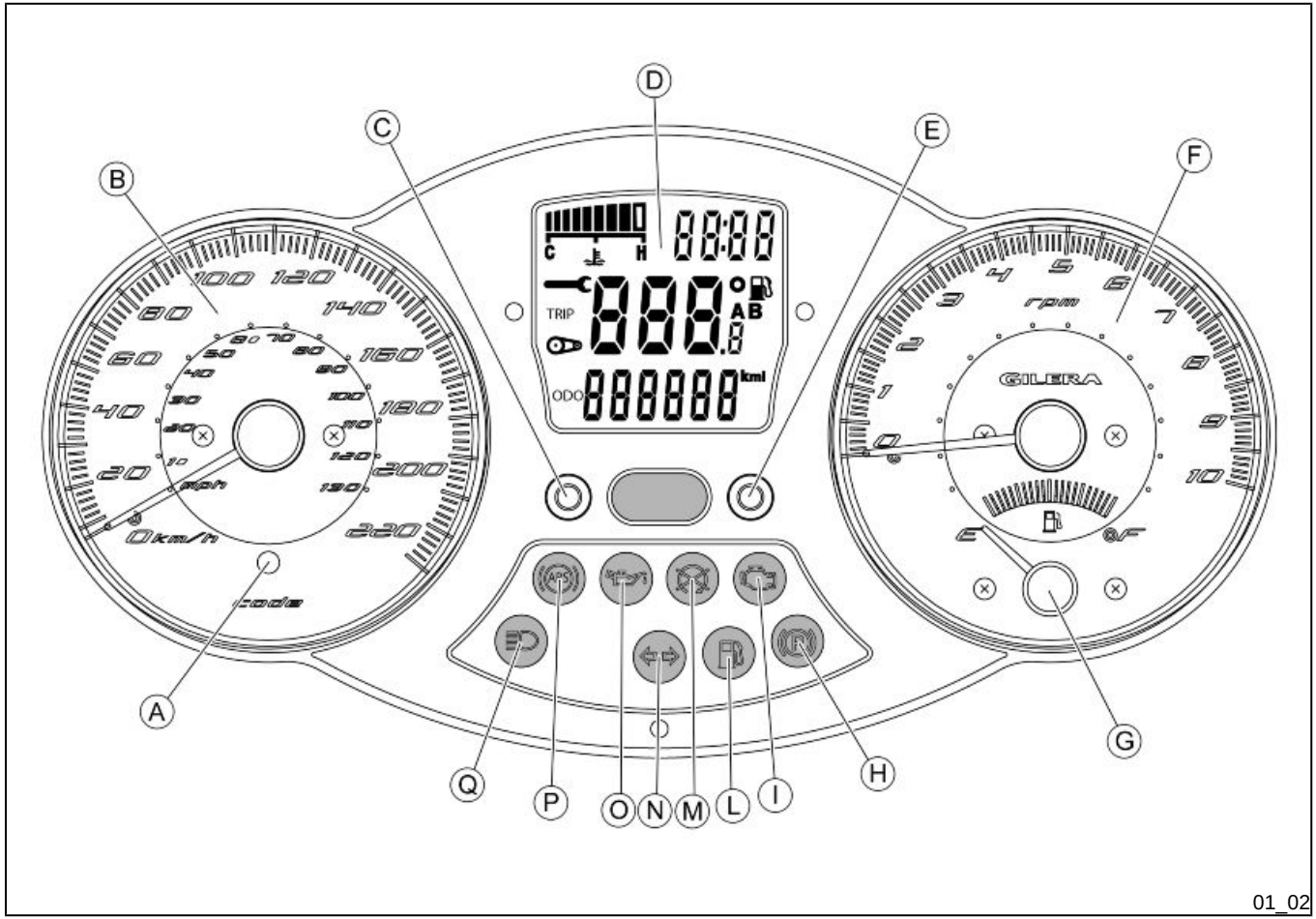
N = Commande du frein avant

O = Commande de l'accélérateur

N = Interrupteur RUN / OFF

Q = Commande de réglage de la hauteur du pare-brise

R = Bouton de démarrage



01_02

Instruments de bord analogiques (01_02)

LÉGENDE

A = DEL antidémarrage / antivol

B = Compteur de vitesse à double échelle (km/h et mi/h)

C = Bouton CLOCK

D = Afficheur numérique

E = Bouton SET

F = Compte-tours

G = Indicateur niveau de carburant

H = Voyant de frein de stationnement actionné

I = Voyant gestion moteur et signalisation des anomalies de l'injection

L = Voyant réserve de carburant

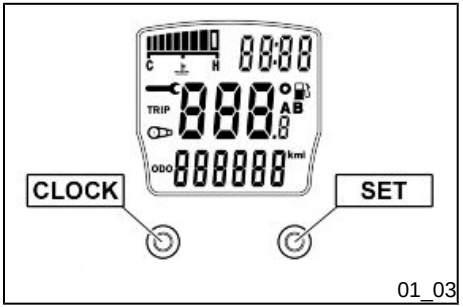
M = Voyant d'arrêt moteur

N = Voyant des clignotants

O = Voyant de pression d'huile insuffisante

P = Voyant ABS (non utilisé)

Q = Voyant des feux de route



Horloge (01_03)

En appuyant sur la touche « **CLOCK** » pendant moins d'une seconde, on peut successivement visualiser :

- HEURE
- DATE

Pour effectuer le réglage de l'horloge, appuyer pendant plus de 3 secondes sur la touche « **CLOCK** ».

Les chiffres indiquant l'heure commenceront à clignoter.

Régler l'heure au moyen de la touche « **SET** ». En appuyant encore une fois sur la touche « **CLOCK** » les chiffres qui indiquent les minutes commenceront à clignoter.

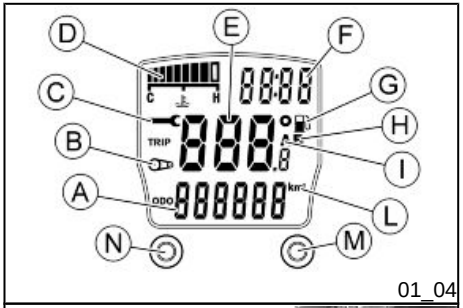
Régler les minutes au moyen de la touche « **SET** ». Appuyer de nouveau sur la touche « **CLOCK** » : les chiffres représentant le jour commenceront à clignoter.

Régler le jour au moyen de la touche « **SET** ». Appuyer de nouveau sur la touche « **CLOCK** » : les chiffres représentant le mois commenceront à clignoter.

Régler le mois au moyen de la touche « **SET** ». Appuyer de nouveau sur la touche « **CLOCK** » : les chiffres représentant l'année commenceront à clignoter.

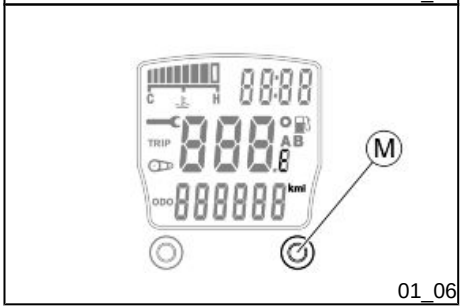
Régler l'année au moyen de la touche « **SET** ». Appuyer de nouveau sur la touche « **CLOCK** » pendant 4 secondes pour sortir du réglage.

Pendant la mise à jour, si on n'appuie sur aucune touche pendant plus de 8 secondes, on sort automatiquement de la configuration et l'afficheur visualisera l'horaire modifié.



01_04

01_05



01_06

Display/ecran digital (01_04)

A = Indicateur du compteur kilométrique total

B = Icône d'entretien **« BELT »**

C = Icône d'entretien **« SERVICE »**

D = Indicateur de la température du liquide de refroidissement du moteur

E = Indicateur du compteur kilométrique partiel (A-B) et de la température ambiante (sélectionnables avec la touche Mode)

F = Indicateur HEURE-DATE

G = Indicateur de réserve de carburant

H = Indicateur du compteur kilométrique partiel **(B)**

I = Indicateur du compteur kilométrique partiel **(A)**

L = Indicateur des kilomètres - milles

M = Touche « **SET** »

N = Touche « **CLOCK** »

Icones d'entretien

AVERTISSEMENT

DANS CERTAINS VÉHICULES FABRIQUÉS, LE VOYANT « BELT » QUI INDIQUE LE REMPLACEMENT DE LA COURROIE PEUT S'ALLUMER TOUS LES 10 000 KM.

LE REMPLACEMENT DE LA COURROIE EST DE TOUTE FAÇON PRÉVU TOUS LES 20 000 KM.

PAR CONSÉQUENT, À 10 000 KM, 30 000 KM, 50 000 KM, 70 000 KM ET 90 000 KM, LE POINT D'ASSISTANCE AGRÉÉ PROCÉDERA GRATUITEMENT À RÉINITIALISER LE TABLEAU DE BORD POUR L'EXTINCTION DU VOYANT.

Les icônes ont la fonction d'indiquer à l'utilisateur le moment d'effectuer les interventions d'entretien programmé. Le clignotement de l'icône « **SERVICE** » signale la nécessité d'effectuer la révision périodique programmée. Le clignotement de l'icône « **BELT** » signale la nécessité de remplacer la courroie de transmission. L'entretien du véhicule doit, dans tous les cas, être effectué aux échéances kilométriques prévues dans ce manuel.

AVERTISSEMENT

POUR LES INTERVENTIONS D'ENTRETIEN SUCCESSIVES, SE REPORTER AU « TABLEAU D'ENTRETIEN PROGRAMMÉ »

Touche “MODE” (01_05, 01_06)

En appuyant sur la touche « **MODE** » « **S** » pendant moins d'une seconde, on obtient successivement les fonctions de :

1. Compteur kilométrique partiel « **A** »

2. Compteur kilométrique partiel « **B** »

3. Kilomètres (milles) parcourus en utilisant la réserve de carburant (fonction « **FUEL TRIP METER »** active seulement lorsque le réservoir est en réserve)

4. Température ambiante « **°** »

Pour mettre à zéro le compteur kilométrique partiel, appuyer pendant plus de 3 secondes sur la touche « **MODE** » « **S** ».

CONFIGURATION DE L'UNITÉ DE MESURE

Appuyer (et maintenir appuyée pendant au moins 3 secondes) sur la touche « **MODE** » « **S** » et, en même temps, commuter la clé de contact sur « **ON** ».

Les icônes « **kmi** » et « **°E** » commencent alors à clignoter.

« **kmi** » représente la combinaison entre « **km** » (kilomètres) et « **mi** » (milles)

« **°E** » représente la combinaison entre « **°C** » (degrés Celsius) et « **°F** » (degrés Fahrenheit).

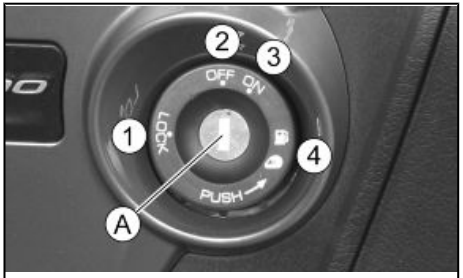
En appuyant sur la touche « **MODE** » « **S** » pendant moins d'une seconde, les icônes « **km** » et « **mi** » sont sélectionnées en séquence.

Appuyer sur la touche « **SET** » « **M** » pour confirmer votre choix.

Désormais, l'icône indiquant la température ambiante « **°C** » ou « **°F** » clignote.

Si l'on appuie sur la touche « **MODE** » « **S** » pendant moins d'une seconde, les icônes « **°C** » et « **°F** » sont sélectionnées en séquence.

Appuyer sur la touche « **SET** » « **M** » pour confirmer votre choix.



01_07

01_08

Commutateur à clé (01_07)

Le commutateur à clé « **A** » se trouve sur le contre-tablier avant.

POSITIONS DU COMMUTATEUR

1. « **LOCK** » = Allumage inhibé, clé extractible, antivol mécanique activé.

2. « **OFF** » = Allumage inhibé, clé extractible, antivol mécanique désactivé.

3. « **ON** » = Position de préparation au démarrage, clé non extractible, antivol mécanique désactivé.

4. « **OUVERTURE DU COFFRE À CASQUE** » = Position d'ouverture du coffre à casque: on atteint cette position en pressant la clé sur « OFF » ou « ON » et en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Activation verrou de direction (01_08)

Tourner le guidon à gauche (fin de course), tourner la clé « **B** » sur « **LOCK** » et l'extraire.

ATTENTION

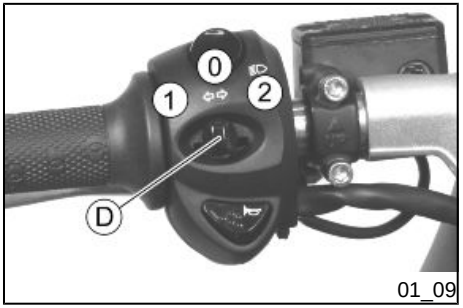
NE PAS TOURNER LA CLÉ SUR « LOCK » NI « OFF » DURANT LA MARCHE.

Desactivation verrou de direction

Réinsérer la clé « **B** » et la tourner sur « **OFF** ».

ATTENTION

NE PAS TOURNER LA CLÉ SUR « LOCK » NI « OFF » DURANT LA MARCHE.



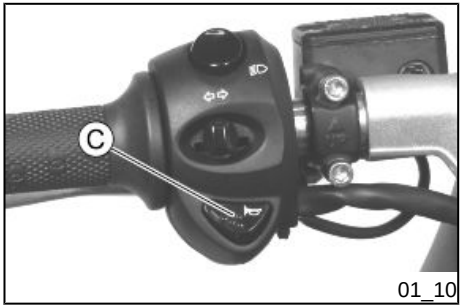
01_09

Contacteur des clignotants (01_09)

Doigt « **D** » vers « **1** » = clignotants gauches activés ;

Doigt « **D** » vers « **2** » = clignotants droits activés ;

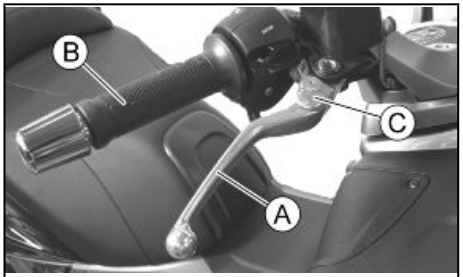
Le doigt « **D** » revient automatiquement sur « **0** » et les clignotants restent activés ; pour éteindre, appuyer sur le doigt « **D** ».



01_10

Poussoir du klaxon (01_10)

Appuyer sur « **C** » pour actionner le klaxon.



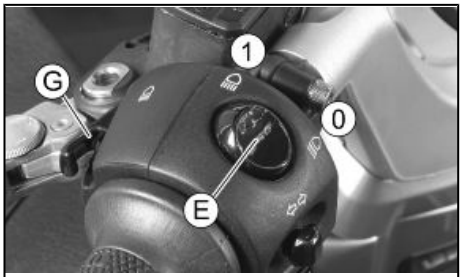
01_11

Commande frein avant (01_11)

N.B.

L'OPÉRATION DÉCRITE EST AUSSI VALABLE POUR LE LEVIER DE FREIN ARRIÈRE.

Il est possible de régler la distance entre l'extrémité du levier « **A** » et la poignée « **B** », en tournant le régulateur « **C** ».



01_12

Inverseur des feux (01_12)

Si l'inverseur de feux « **E** » se trouve sur « **0** », le feu de croisement est allumé ; s'il se trouve sur « **1** » le feu de route est activé. En appuyant sur le bouton « **G** », on actionne l'appel de phares du feu de route.

La clé de contact sur « **ON** » et le véhicule éteint, seulement le feu de position reste allumé.

La clé de contact sur « **ON** » et le véhicule allumé, les feux de croisement s'allument environ deux secondes après le démarrage.

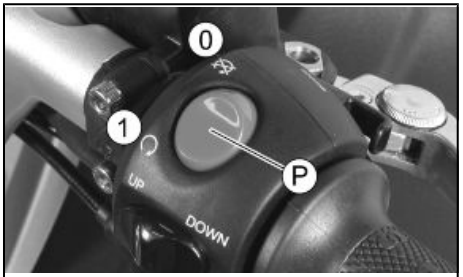
01_13

Bouton du demarreur (01_13)

Après avoir tiré l'un des deux leviers de frein, appuyer sur le bouton « **R** » pour démarrer le moteur.

AVERTISSEMENT

POUR EFFECTUER LE DÉMARRAGE, IL EST NÉCESSAIRE DE SOULEVER LA BÉQUILLE LATÉRALE.



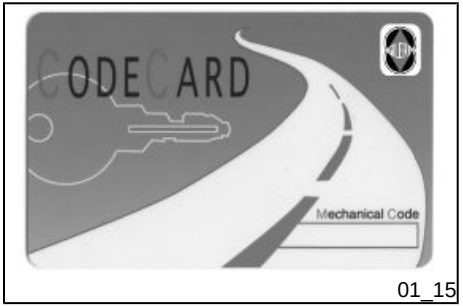
01_14

Interrupteur d’arret moteur (01_14)

Il est possible de démarrer le moteur si l'interrupteur d'arrêt d'urgence « **P** » est sur « **1** » **RUN** ; si l'interrupteur d'arrêt d'urgence « **P** » est sur « **0** » **OFF**, il n'est pas possible de démarrer le moteur, ou bien il s'arrête s'il est en fonctionnement.

ATTENTION

NE PAS ACTIONNER L'INTERRUPTEUR D'ARRÊT MOTEUR PENDANT LA MARCHE, SAUF EN CAS D'URGENCE.



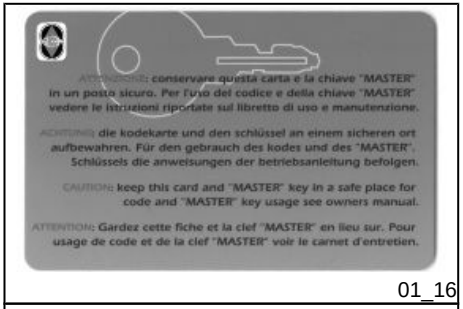
01_15

Le systeme immobilizer

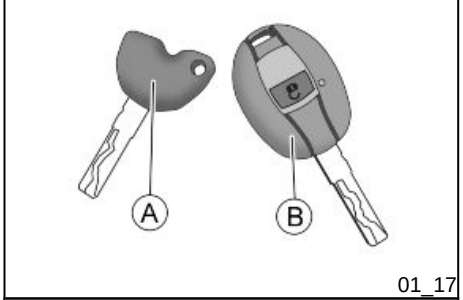
Pour augmenter la protection contre le vol, le véhicule est équipé d'un système électronique de blocage du moteur « **PIAGGIO IMMOBILIZER** » qui se met en marche automatiquement en extrayant la clé de contact. En effet, au moment du démarrage le système « **PIAGGIO IMMOBILIZER** » interroge la clé et seulement après l'avoir reconnue le Système permet la mise en marche du véhicule.

Les cles (01_15, 01_16, 01_17)

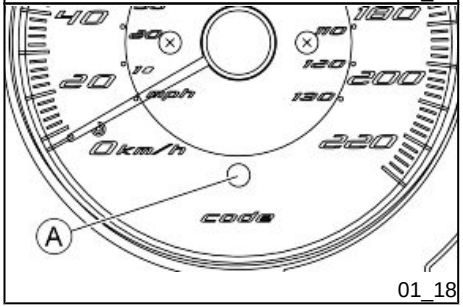
Deux types de clé sont livrés avec le véhicule.


ATTENZIONE: conservare questa carta e la chiave "MASTER" in un posto sicuro. Per l'uso del codice e della chiave "MASTER" vedere le istruzioni riportate sul libretto di uso e manutenzione.
ACHTUNG: die kodekarte und den schlüssel an einem sicheren ort aufbewahren. Für den gebrauch des kodes und des "MASTER". Schlüssels die anweisungen der betriebsanleitung befolgen.
CAUTION: keep this card and "MASTER" key in a safe place for code and "MASTER" key usage see owners manual.
ATTENTION: Gardez cette fiche et la clef "MASTER" en lieu sur. Pour usage de code et de la clef "MASTER" voir le carnet d'entretien.

01_16



01_17



01_18

La clé « **A** » est la clé « **MASTER** ».

Elle est livrée en un seul exemplaire et sert à mémoriser le code des autres clés ou aux interventions chez les concessionnaires. Il est donc conseillé de ne l'utiliser qu'en cas exceptionnel.

La clé « **B** » (livrée en un seul exemplaire) est celle que vous utiliserez normalement et sert à :

- démarrer ;

- ouvrir la selle à l'aide de la télécommande.

Avec les clés, on reçoit également une CODE CARD sur laquelle est reportée le code mécanique des clés.

AVERTISSEMENT

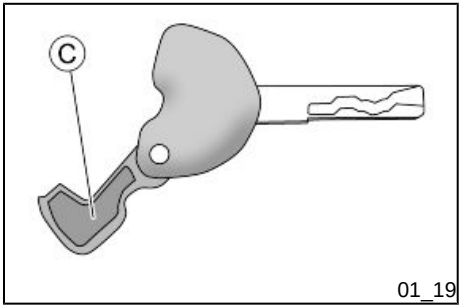
LA PERTE DE LA CLÉ ROUGE EMPÊCHE TOUTE RÉPARATION SUR LE SYSTÈME « PIAGGIO IMMOBILIZER » ET SUR LA CENTRALE DE CONTRÔLE DU MOTEUR.

AVERTISSEMENT

NOUS RECOMMANDONS DE CONSERVER LA « CODE CARD » ET LA CLÉ À POIGNÉE ROUGE DANS UN LIEU SÛR (PAS SUR LE VÉHICULE).

Del de signalisation de l'activation du dispositif d'immobilisation (01_18)

Le fonctionnement du système **« PIAGGIO IMMOBILIZER »** est signalé par le clignotement du voyant correspondant « **A** ». Pour réduire la décharge de la batterie, la DEL de signalisation se désactive automatiquement après 48 heures de fonctionnement en continu. En cas d'anomalie du système, la DEL de signalisation, en fonction



du type de clignotement émis, fournit au **Point d'assistance agréé** des indications sur le type de panne.

Le fonctionnement

Chaque fois que la clé de contact « **B** » est extraite de la position « **OFF** » ou « **LOCK** », le système de protection active le blocage du moteur. En tournant la clé de contact « **B** » sur « **ON** », le blocage du moteur est désactivé, à condition que le système de protection reconnaisse le code transmis par la clé. Si le code n'est pas reconnu, il est conseillé de remettre la clé de contact « **B** » sur « **OFF** », puis à nouveau sur « **ON** » ; si le blocage continue, réessayer avec la clé MASTER « **A** ». Si on ne réussit toujours pas à démarrer le moteur, il faut alors s'adresser à un **Point d'assistance agréé**, lequel dispose des instruments électroniques nécessaires à l'identification du problème et à la réparation du système.

Au moment de demander des clés de contact supplémentaires, il ne faut pas oublier que la mémorisation doit être effectuée sur toutes les clés, tant sur celles nouvelles que sur celles en votre possession.

S'adresser directement à un **Point d'assistance agréé**, en portant avec soi la clé MASTER « **A** » et toutes les clés de contact « **B** » en votre possession.

Les codes des clés de contact non présentées pendant la nouvelle procédure de mémorisation sont effacés de la mémoire. Les clés de démarrage éventuellement perdues ne seront donc plus en mesure de démarrer le moteur.

AVERTISSEMENT

CHAQUE CLÉ POSSÈDE UN CODE PROPRE, DIFFÉRENT DE TOUS LES AUTRES, QUI DOIT ÊTRE MÉMORISÉ PAR LA CENTRALE DU SYSTÈME.

LES CHOCS VIOLENTS RISQUENT D'ENDOMMAGER LES COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES CONTENUS DANS LA CLÉ.

EN CAS DE TRANSFERT DE PROPRIÉTÉ DU VÉHICULE, IL EST INDISPENSABLE DE REMETTRE AU NOUVEAU PROPRIÉTAIRE LA CLÉ À POIGNÉE MASTER (AVEC LES AUTRES CLÉS DE CONTACT) ET LA « CODE CARD ».

Programmation du systeme d'immobilisation (01_19)

De suite nous indiquons les opérations à exécuter pour effectuer la programmation du système « **PIAGGIO IMMOBILIZER** » et/ou pour mémoriser d'autres clés. La procédure de programmation doit être faite en s'assurant que l'interrupteur d'arrêt moteur est sur la position « **RUN** ».

DÉBUT DE LA PROCÉDURE

Introduire dans le commutateur à clé (sur « **OFF** ») la clé « MASTER » « **A** », en la faisant tourner sur « **ON** ». Laisser ainsi la clé dans un temps compris entre 1 et 3 secondes, puis la remettre sur « **OFF** » et la retirer.

PHASE INTERMÉDIAIRE

Après avoir extrait la clé « MASTER » « **A** », introduire la clé à programmer « **B** » dans un délai de 10 secondes et la tourner immédiatement sur « **ON** ». Laisser la clé dans cette position pendant une période comprise entre 1 et 3 secondes, puis la remettre sur « **OFF** » et l'extraire. De cette façon, en répétant cette opération et en respectant les temps indiqués, il est possible de programmer jusqu'à 7 clés maximum.

PHASE FINALE

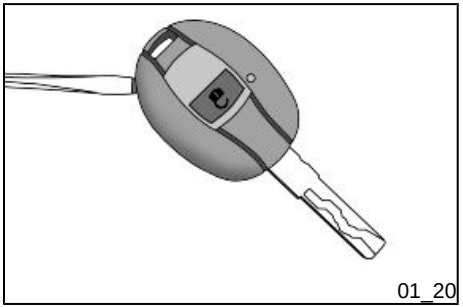
Après avoir extrait la clé à programmer « **B** », introduire à nouveau la clé « MASTER » « **A** » et la tourner sur « **ON** » (effectuer cette opération dans les 10 secondes postérieures à l'extraction de la clé précédente). Rester ainsi pendant un temps compris entre 1 et 3 secondes puis revenir sur « **OFF** ».

PHASE DE VÉRIFICATION DE LA PROGRAMMATION CORRECTE

Introduire la clé « MASTER » « **A** » en désactivant le transpondeur « **C** » (c'est-à-dire, en retournant le capuchon de la clé de 90°) et tourner la clé sur « **ON** ». Effectuer la manœuvre de démarrage du moteur. Vérifier que le moteur ne démarre pas. Introduire la clé programmée « **B** » et répéter la manœuvre de démarrage. Vérifier que le moteur démarre.

AVERTISSEMENT

SI L'ON DEMARRE LE MOTEUR AVEC LA CLÉ MASTER ET LE TRANSBORDEUR DESACTIVE, OU SI EN UN POINT QUELCONQUE DE LA PROGRAMMATION ON EFFECTUE UNE FAUSSE MANŒUVRE, RÉPÉTER LA PROCEDURE DÈS LE DÉBUT.


01_20

Telecommande d'ouverture de la selle (01_20)

Le véhicule est doté de télécommande pour l'ouverture à distance de la selle. Celle-ci est fournie avec les clés et combinée, en usine, à la centrale de commande du dispositif d'ouverture. Il est de toute façon possible, en cas de perte de la télécommande, d'en demander une autre neuve et de la reprogrammer. Cette procédure peut être effectuée dans un **Point d'assistance agréé.** La télécommande, est un dispositif alimenté par des batteries internes, sujet donc à se décharger au fur et à mesure que l'on utilise ; le fonctionnement correct est vérifiable par l'allumage de la DEL verte pendant l'actionnement du bouton. Quand on relève une réduction du rayon d'action ou en cas de non-fonctionnement, le remplacement des batteries pourrait s'avérer nécessaire. Dans ce cas il faut désaccoupler les deux demi-coquilles de la télécommande en insérant la pointe d'un tournevis plat dans un point du bord extérieur et en parcourir donc toute la circonférence. **Accéder donc à l'intérieur et enlever les deux batteries de la lamelle de contact. Positionner les deux batteries neuves de type CR1616 de 3 V avec le pôle positif tourné vers la lamelle de contact.**

Remonter enfin la télécommande en accouplant les deux demi-coquilles encastrables en exerçant une légère pression avec les doigts.

Programmation de la télécommande

Pour programmer les télécommandes, procéder de la manière suivante :
1. Insérer la clé avec la télécommande à programmer dans le bloc à clé de l'antivol de direction.

2. Tourner la clé sur « **ON** », appuyer sur le bouton de la télécommande, relâcher le bouton, reporter la clé de « **ON** » sur « **OFF** » dans un délai de 4 secondes.

3. Attendre de 1 à 8 secondes.

4. Répéter les opérations 2 et 3 encore 4 fois sans extraire la clé.

La centrale confirme la programmation par l'ouverture de la selle.

AVERTISSEMENT

POUR MÉMORISER D'AUTRES TÉLÉCOMMANDES (8 AU MAXIMUM), IL EST NÉCESSAIRE DE RÉPÉTER TOUTE LA PROCÉDURE. SI LES DÉLAIS INDIQUÉS NE SONT PAS OBSERVÉS, LA PROCÉDURE DE MÉMORISATION DES CLÉS PAR TÉLÉCOMMANDE SE TERMINERA AUTOMATIQUEMENT.

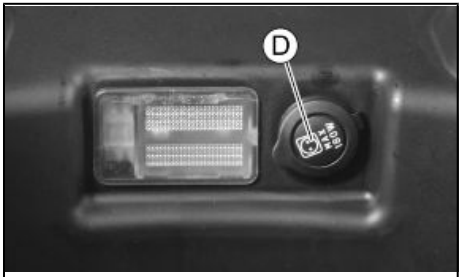
AVERTISSEMENT

ÉVITER D'APPUYER PLUSIEURS FOIS SUR LE BOUTON DE LA TÉLÉCOMMANDE LOIN DU VÉHICULE. LA TÉLÉCOMMANDE ET LE RÉCEPTEUR POURRAIENT PERDRE LE SYNCHRONISME. DANS CE CAS, IL EST NÉCESSAIRE DE RÉPÉTER LA PROGRAMMATION. ÉVITER DE MAINTENIR LA TÉLÉCOMMANDE DANS DES ENDROITS AYANT DES TEMPÉRATURES AU-DELÀ DE 60 °C : LA BATTERIE POURRAIT SE DÉCHARGER TROP RAPIDEMENT.

AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER DE DÉCHARGER LA BATTERIE DU VÉHICULE, LE RÉCEPTEUR RADIO DE LA TÉLÉCOMMANDE D'OUVERTURE DE LA SELLE SE DÉSACTIVE 48 HEURES APRÈS LE DERNIER ARRÊT DU VÉHICULE.

IL SUFFIT DE TOURNER LA CLÉ SUR « ON » POUR RÉACTIVER LE RÉCEPTEUR.



01_21

Prise de courant (01_21)

À l'intérieur du coffre à casque, une prise de courant « **D** » a été prévue.

La prise de courant peut être utilisée pour l'alimentation des appareils (téléphone portable, lampe d'inspection, etc.).

ATTENTION

UNE UTILISATION PROLONGÉE DE LA PRISE PEUT PROVOQUER LA DÉCHARGE PARTIELLE DE LA BATTERIE

Caractéristiques électroniques

Prise de courant

12 V - 180 W MAX.

01_22

La selle (01_22, 01_23)

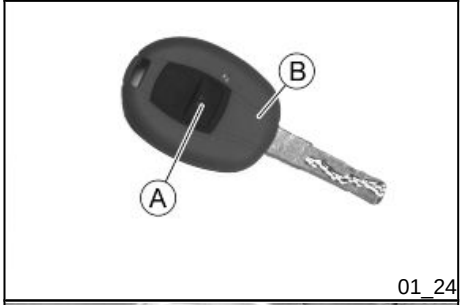
La selle est dotée d'une housse de protection à utiliser par exemple en cas de pluie.

Lever la selle, puis extraire la housse du siège ; la mettre sur la selle en commençant par l'avant, sans trop tirer pour ne pas la déchirer, puis rabaisser la selle.

ATTENTION

NE PAS UTILISER LE VÉHICULE LORSQUE LA HOUSSE DE PROTECTION DE LA SELLE EST EXTRAITE.

01_23



01_24

01_25

Ouverture de la selle pour acceder au coffre de rangement pour casque, avec telecommande (01_24)

La clé sur « **LOCK** » ou « **OFF** », il est possible d'ouvrir la selle au moyen de la télécommande en appuyant sur le bouton « **A** » de la clé « **B** ». L'ouverture n'est inhibée que si la clé est sur **« ON ».**

AVERTISSEMENT

LE RAYON D'ACTION DE LA TÉLÉCOMMANDE EST D'ENVIRON 3/5 MÈTRES AVEC LES BATTERIES EN PLEINE EFFICACITÉ. IL EST RECOMMANDÉ UN USAGE AVISÉ DE LA TÉLÉCOMMANDE QUAND LE VÉHICULE EST DANS LES VOISINAGES IMMÉDIATS AFIN D'ÉVITER DES OUVERTURES ACCIDENTELLES DE LA SELLE.

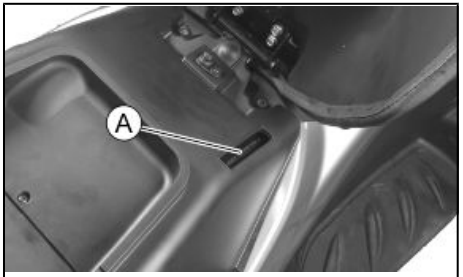
VOIR LA SECTION « TÉLÉCOMMANDE D'OUVERTURE DE LA SELLE » POUR REMPLACER LES BATTERIES.

ATTENTION

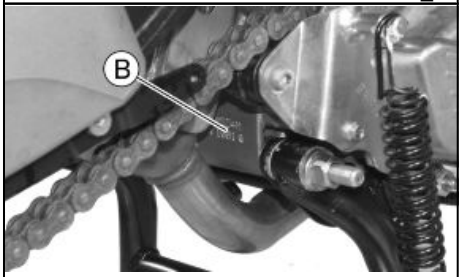
UNE MAUVAISE DISPOSITION DES OBJETS DANS LE COFFRE À CASQUE POURRAIT ENTRAÎNER LA DÉFORMATION DE LA SELLE ET EMPÊCHER LA LUMIÈRE DE COURTOISIE DE S'ÉTEINDRE, PROVOQUANT AINSI LA DÉCHARGE DE LA BATTERIE.

Ouverture de la selle (01_25)

La clé sur « **ON** » ou sur « **OFF** » dans le commutateur, la presser et la faire tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



01_26



01_27

L’identification (01_26, 01_27)

Les numéros d'identification sont constitués d'un préfixe et d'un numéro qui sont estampillés sur le cadre et sur le moteur. Ils doivent être fournis à chaque demande de pièces détachées. Il est conseillé de vérifier que le numéro d'identification du cadre estampillé sur le véhicule correspond à celui qui est reporté sur les documents du véhicule.

ATTENTION

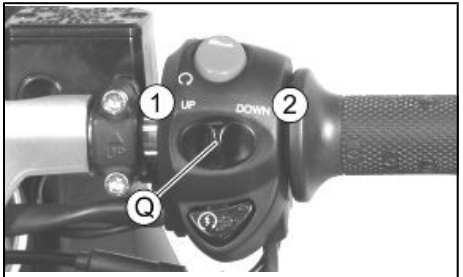
ON VOUS RAPPELLE QUE L'ALTÉRATION DES NUMÉROS D'IDENTIFICATION PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES SANCTIONS PÉNALES (CONFISCATION DU VÉHICULE, ETC.).

Numéro de cadre

Pour lire le numéro de cadre « **A** », il faut basculer la selle en avant.

Numéro de moteur

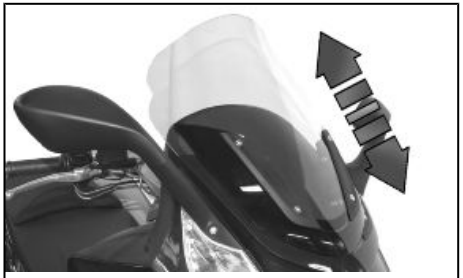
Le numéro de moteur « **B** » est estampillé à proximité de la fixation de la béquille centrale au moteur.



01_28

Reglage pare-brise (01_28, 01_29)

Le véhicule est doté d'un système électrique de réglage de la hauteur du pare-brise qui lui permet d'avoir une course de 7 cm. Lorsque la clé est sur **ON** dans le commutateur, en déplaçant le bouton « **Q** » sur « **1** », le pare-brise se soulève, tandis qu'en le déplaçant sur « **2** », il s'abaisse.



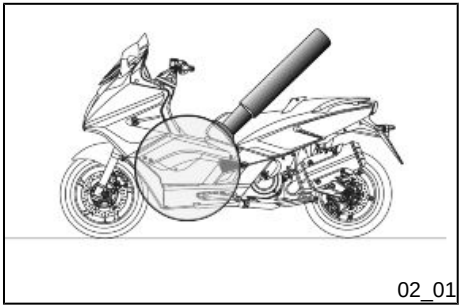
01_29

1 Vehicule

GP 800

GILERA®

Chap. 02
L’utilisation



02_01

Controles (02_01)

Avant de mettre en service le véhicule, vérifier que :

1. Le réservoir est rempli de façon adéquate.

2. Le niveau de liquide des freins avant et arrière est correct.

3. Les pneus sont gonflés correctement.

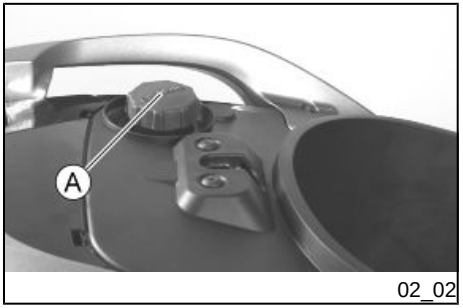
4. Le fonctionnement des feux de position, du projecteur, des clignotants, du feu stop et de l'éclairage de la plaque d'immatriculation est correct.

5. Le fonctionnement des freins avant et arrière est correct.

6. La tension de la chaîne est correcte.

7. Le niveau de l'huile moteur est correct.

8. Le niveau du liquide de refroidissement est correct.



02_02

Ravitaillements (02_02, 02_03, 02_04)

Pour réaliser le ravitaillement, basculer la selle en avant et retirer le bouchon « **A** ». Utiliser de l'essence super sans plomb avec un indice d'octane minimum de 95.

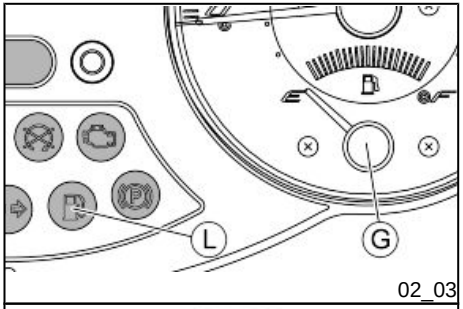
Le niveau de carburant est indiqué par l'instrument « **G** », tandis que la réserve est indiquée par le voyant « **L** ». À l'aide de la touche **MODE**, il est possible de sélectionner la fonction **FUEL TRIP METER** qui indique les kilomètres (milles) parcourus en utilisant la réserve du réservoir.

ATTENTION

AVANT DE RAVITAILLER EN ESSENCE, COUPER LE MOTEUR.

EFFECTUER LE RAVITAILLEMENT EN CARBURANT EXCLUSIVEMENT AVEC LE VÉHICULE SUR LA BÉQUILLE CENTRALE.

L'ESSENCE EST EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE.



02_03

02_04

NE PAS FUMER ET LA GARDER À L'ÉCART DES FLAMMES NUES.

DANGER D'INCENDIE.

NE PAS INHALER LES VAPEURS DE CARBURANT.

ÉVITER DE FAIRE TOMBER DE L'ESSENCE SUR LE MOTEUR CHAUD.

ATTENTION

L'UTILISATION D'ESSENCES NON CONSEILLÉES RÉDUIT L'EFFICACITÉ DU SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT ET D'ALIMENTATION EN CARBURANT.

ATTENTION

NE PAS UTILISER LE VÉHICULE JUSQU'À L'ÉPUISEMENT DU CARBURANT. DANS UN TEL CAS, NE PAS INSISTER SUR LE DÉMARRAGE, METTRE LE COMMUTATEUR À CLÉ SUR « OFF » ET REMPLIR D'ESSENCE LE RÉSERVOIR LE PLUS VITE POSSIBLE. NE PAS RESPECTER CETTE REGLE POURRAIT PROVOQUER UNE DETERIORATION DE LA POMPE D'ALIMENTATION ET/OU DU CATALYSEUR.

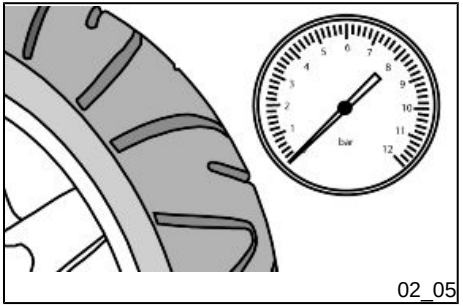
AVERTISSEMENT

IL EST FORTEMENT DÉCONSEILLÉ DE RAVITAILLER EN UTILISANT DES MÉTHODES DIFFÉRENTES À CELLES DES DISTRIBUTEURS NORMAUX DE CARBURANT. SI L'ESSENCE N'EST PAS ABSOLUMENT PROPRE, ELLE PEUT ENDOMMAGER LES FILTRES À CARBURANT DU SYSTÈME D'ALIMENTATION.

Caractéristiques techniques

Réservoir de carburant (réserve)

~14 l ± 0,5 l (~1,8 l)



02_05

Pression des pneus (02_05)

Contrôler la pression des pneus sur la base des indications reportées dans le tableau d'entretien programmé.

ATTENTION

LA PRESSION DES PNEUS DOIT ÊTRE CONTRÔLÉE À FROID.UNE MAUVAISE PRESSION PROVOQUE UNE USURE ANORMALE DES PNEUS ET REND LA CONDUITE DANGEREUSE.

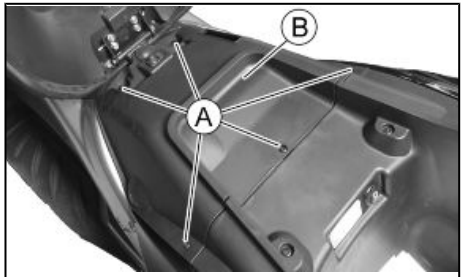
REMPLACER LE PNEU QUAND LA BANDE DE ROULEMENT ATTEINT LA LIMITE D'USURE PRÉVUE PAR LES NORMES EN VIGUEUR.

PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS

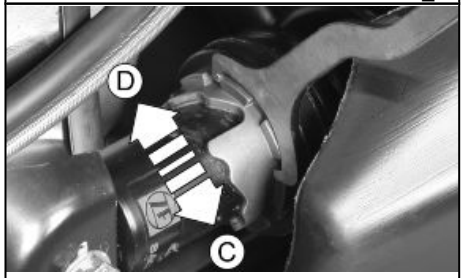
Pression du pneu avant (avec passager)	2,5 bar (-)
Pression du pneu arrière (avec passager)	2,75 bar (-)

PNEUS

Pneu avant	120/70 - 16" 57H Tubeless
Pneu arrière	160/60 - 15" 67H Tubeless



02_06



02_07

Reglage des amortisseurs (02_06, 02_07)

Pour accéder à l'amortisseur, dévisser les cinq vis « **A** » et retirer le volet « **B** ».

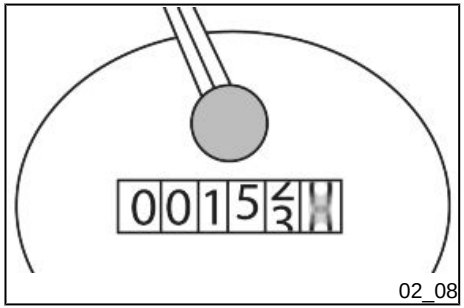
Le précharge du ressort est réglable sur cinq positions. Pour effectuer l'opération, utiliser la clé spécifique qui se trouve dans la trousse. En tournant la bague dans le sens « **C** », la précharge du ressort augmente ; en tournant la bague dans le sens « **D** », la précharge du ressort diminue.

ATTENTION

LE FAIT D'UTILISER LE VEHICULE SI LA PRÉCHARGE DU RESSORT N'EST PAS CORRECTEMENT ADAPTEE AU POIDS DU PILOTE ET DU PASSAGER EVENTUEL PEUT REDUIRE LE CONFORT DE MARCHE ET LA PRECISION DE CONDUITE.

AVERTISSEMENT

NOUS RECOMMANDONS L'UTILISATION D'UN GANT POUR ÉVITER LES ABRASIONS PENDANT L'OPÉRATION.



02_08

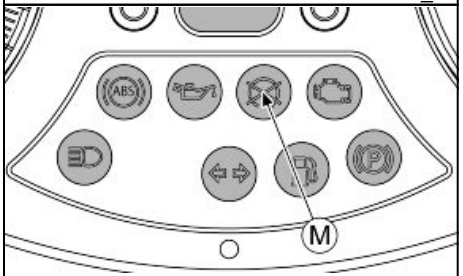
Rodage (02_08)

LORS DES 1 000 PREMIERS KM NE PAS UTILISER LE VÉHICULE AU-DELÀ DE 80 % DE LA VITESSE MAX. PRÉVUE. ÉVITER D'OUVRIR COMPLÈTEMENT L'ACCÉLÉRATEUR, ET DE MAINTENIR UNE VITESSE CONSTANTE SUR LONGUES DISTANCES. AU BOUT DE 1 000 KM, AUGMENTER PROGRESSIVEMENT LA VITESSE JUSQU'À CE QU'ON ATTEIGNE LES MEILLEURES PERFORMANCES.

ATTENTION

POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE DOMMAGE ÉVENTUEL AU VÉHICULE, S'EN TENIR AUX RÈGLES DÉCRITES CI-DESSUS

02_09



02_10

Demarrage du moteur (02_09, 02_10, 02_11, 02_12)

Le véhicule possède un système d'exclusion de l'allumage commandé par l'interrupteur d'arrêt d'urgence, par l'interrupteur de la béquille latérale et par les interrupteurs des feux stop. Le moteur ne pourra être démarré que si tous ces consentements sont activés. Le respect des conditions de démarrage est signalé par l'extinction du voyant « **M** ».

Si le moteur est allumé il s'éteint lorsque l'interrupteur d'arrêt d'urgence est commuté sur **OFF**.

Le véhicule est doté de transmission automatique en prise directe, c'est pourquoi le démarrage doit s'effectuer avec la commande de l'accélérateur au minimum ; accélérer progressivement pour partir. Le véhicule est équipé d'une pompe d'alimentation électrique qui se met automatiquement en service avec la mise en marche du moteur.

Pour démarrer le moteur :

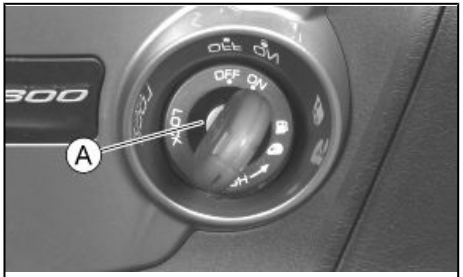
1. Placer le véhicule sur la béquille centrale, en s'assurant que la roue arrière reste soulevée du sol et que la béquille latérale est repliée.

2. Tenir la poignée de commande de l'accélérateur « **O** » au minimum.

3. Insérer la clé dans le commutateur « **A** » et la tourner sur « **ON** ».

4. S'assurer que le commutateur « **P** » est sur **RUN**.

5. Tirer le levier du frein avant « **N** » ou du frein arrière « **F** », puis agir sur le bouton de démarrage « **R** ».



02_11

02_12

AVERTISSEMENT

LA TRANSMISSION AUTOMATIQUE FAIT TOURNER LA ROUE ARRIÈRE ÉGALEMENT PAR DE PETITES ROTATIONS DE LA POIGNÉE D'ACCÉLÉRATEUR. RELÂCHER DOUCEMENT LE FREIN APRÈS LE DÉMARRAGE EN VEILLANT À ACCÉLÉRER GRADUELLEMENT.

ATTENTION

NE PAS DEMARRER MOTEUR DANS UN LOCAL FERME CAR LES GAZ D'ECHAPPEMENT SONT TRES TOXIQUES.

ATTENTION

EN RAISON DES HAUTES TEMPÉRATURES POUVANT ÊTRE ATTEINTES DANS LE CATALYSEUR, VEILLER, EN GARANT LE VÉHICULE, À CE QUE LE POT D'ÉCHAPPEMENT NE SOIT PAS EN CONTACT AVEC DES MATÉRIAUX INFLAMMABLES OU DE PARTIES DU CORPS POUR ÉVITER DES BRÛLURES GRAVES.

ATTENTION

NE PAS COUPER LE MOTEUR LORSQUE LE VÉHICULE EST EN MARCHE. EN CE CAS L'ESSENCE IMBRÛLÉE PEUT ATTEINDRE LE CATALYSEUR ET BRÛLER EN PROVOQUANT LA SURCHAUFFE ET LA DESTRUCTION.

AVERTISSEMENT

NE JAMAIS TENTER DE DÉMARRER LE MOTEUR AVEC L'ACCÉLERATEUR ACTIONNÉ. CELA PEUT ENGENDRER LA PERTE DE CONTRÔLE DU VÉHICULE, UN CAPOTAGE ET DONC DES LÉSIONS GRAVES, VOIRE LÉTALES.

ATTENTION

LORSQUE LE RÉSERVOIR EST VIDE, NE PAS APPUYER SUR LE BOUTON DE DÉMARRAGE OU POSITIONNER LE COMMUTATEUR À CLÉ SUR « ON », CAR CELA POURRAIT ENDOMMAGER LA POMPE D'ALIMENTATION.

Précautions

ATTENTION

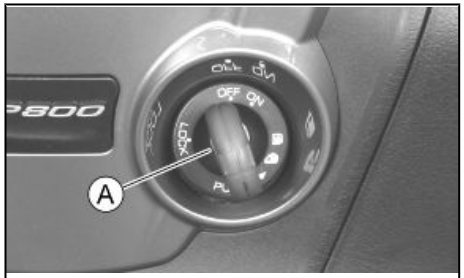
NE JAMAIS SOLLICITER LE MOTEUR A BASSE TEMPERATURE POUR EVITER TOUT RISQUE DE DOMMAGE ÉVENTUEL. DURANT LA MARCHE EN PENTE, VEILLER A NE JAMAIS DEPASSER LA VITESSE MAX., POUR EVITER D'ENDOMMAGER LE MOTEUR. QUOI QU'IL EN SOIT, POUR PRÉSERVER LE BON ÉTAT DU MOTEUR MALGRÉ UN SURRÉGIME PROLONGÉ, ON A PRÉVU L'INTERVENTION DU LIMITEUR DE TOURS SI LE NOMBRE DE TOURS DU MOTEUR DÉPASSE LE SEUIL PRÉFIXÉ.

AVERTISSEMENT

APRÈS UN LONG PARCOURS À LA VITESSE MAXIMALE, NE PAS ÉTEINDRE IMMÉDIATEMENT LE MOTEUR, MAIS LE LAISSER TOURNER AU RALENTI PENDANT QUELQUES SECONDES.

Demarrage difficile

Dans la rare éventualité d'une condition de noyage du moteur, pour faciliter le démarrage, il est possible de tenter la mise en marche avec la poignée de l'accélérateur partiellement actionnée. Il sera cependant nécessaire une fois le moteur démarré de s'adresser à un **Point d'assistance agréé** pour vérifier les causes du problème et rétablir le fonctionnement correct.



02_13

Arret du moteur (02_13)

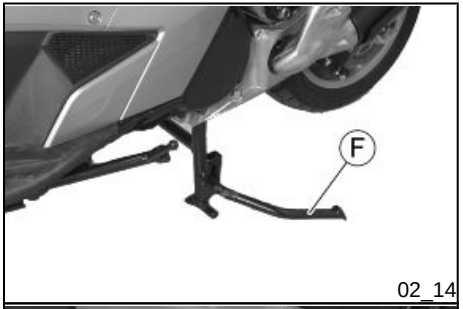
Fermer complètement la poignée de commande de l'accélérateur, puis tourner la clé du commutateur « **A** » sur « **OFF** » (clé extractible).

ATTENTION

EN RAISON DES HAUTES TEMPÉRATURES POUVANT ÊTRE ATTEINTES DANS LE CATALYSEUR, VEILLER, EN GARANT LE VÉHICULE, À CE QUE LE POT D'ÉCHAPPEMENT NE SOIT PAS EN CONTACT AVEC DES MATÉRIAUX INFLAMMABLES OU DE PARTIES DU CORPS POUR ÉVITER DES BRÛLURES GRAVES.

ATTENTION

NE PAS COUPER LE MOTEUR LORSQUE LE VÉHICULE EST EN MARCHE. EN CE CAS L'ESSENCE IMBRÛLÉE PEUT ATTEINDRE LE CATALYSEUR ET BRÛLER EN PROVOQUANT LA SURCHAUFFE ET LA DESTRUCTION.



02_14

02_15

Bequille (02_14, 02_15)

CENTRALE

Appuyer avec le pied sur la saillie de la béquille centrale « **F** » et en même temps, soulever vers l'arrière le véhicule en agissant sur les poignées latérales.

LATÉRALE :

Pousser avec le pied le rebord de la béquille latérale « **L** » jusqu'à l'ouvrir, et appuyer le véhicule sur celle-ci. Étant donné le poids du véhicule, il est conseillé de tirer le frein de stationnement.

ATTENTION

LE MANQUE D'ACTIVATION DU FREIN DE STATIONNEMENT PEUT ENTRAÎNER LA CHUTE DU VÉHICULE EN CAS DE STATIONNEMENT DANS DES RUES EN PENTE.

Transmission automatique

Pour assurer la conduite la plus facile et la plus agréable possible, le véhicule est doté d'une transmission automatique avec un régulateur et un embrayage centrifuge. Le

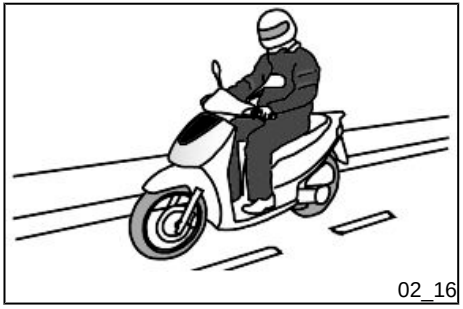
système est conçu pour fournir les meilleures performances (accélération et consommation) en marche en plaine ou en pente.

En cas d'arrêt en côte (feu rouge, embouteillage, etc.) **utiliser uniquement le frein pour laisser le véhicule à l'arrêt, avec le moteur au ralenti. Le fait d'utiliser le moteur pour laisser le véhicule à l'arrêt peut en effet provoquer une surchauffe de l'embrayage en raison du frottement des masses de l'embrayage sur la cloche. En outre, éviter d'accélérer avec le frein à main activé.** Il convient donc d'éviter les situations de patinage prolongé de l'embrayage (en plus des situations évoquées précédemment), comme la marche en côte à pleine charge sur des pentes prononcées ou les sorties avec conducteur et passager sur des pentes supérieures à 25 %.

En cas de surchauffe de l'embrayage, prendre les précautions suivantes :

1. Ne pas faire durer cette condition d'utilisation.

2. Laisser éventuellement refroidir l'embrayage avec le moteur au ralenti pendant quelques minutes.


02_16

Une conduite sure (02_16)

Nous reportons ci-après quelques conseils simples qui vous permettront d'utiliser votre véhicule tous les jours et de vous assurer une conduite plus tranquille et sûre. Votre habileté et vos connaissances mécaniques sont à la base d'une conduite en sécurité. Nous recommandons d'essayer le véhicule dans des zones sans circulation, pour acquérir une bonne connaissance du véhicule même.

1. Avant de se mettre en marche, ne pas oublier de mettre le casque et de le boucler correctement.

2. Réduire la vitesse sur les routes accidentées et conduire avec prudence.

3. Après un long parcours sur route mouillée sans avoir actionné les freins, l'effet freinant est d'abord faible. En présence de telles conditions, il est préférable d'actionner les freins de temps en temps.

4. Éviter de démarrer en montant sur le véhicule posé sur la béquille. Dans tous les cas, il faut que la roue arrière ne tourne pas quand elle touche le terrain pour éviter les démarrages brusques.

5. En cas d'utilisation du véhicule sur des routes sales de sable, boue, neige mêlée à du sel, etc. Nous vous recommandons de nettoyer fréquemment le disque frein avec un détergent non agressif afin d'éviter la formation d'agglomérations abrasives à l'intérieur des trous en causant ainsi l'usure précoce des plaquettes de frein.

ATTENTION

CONDUISEZ TOUJOURS DANS LES LIMITES DE VOS CAPACITES. CONDUIRE EN ETAT D'IVRESSE OU SOUS L'EFFET DE STUPEFIANTS OU DE CERTAINS MEDICAMENTS EST EXTREMEMENT DANGEREUX.

ATTENTION

POUR PRÉVENIR D'ÉVENTUELS ACCIDENTS, FAIRE TRÈS ATTENTION À NE PAS AJOUTER ET CONDUIRE AVEC TROP D'ACCESSOIRES ET BAGAGES. L'AJOUT D'ACCESSOIRES ET BAGAGES PEUT RÉDUIRE LA STABILITÉ ET LES PRESTATIONS DU SCOOTER, ET BAISSER, EN OUTRE, LES LIMITES DE SÉCURITÉ LORS DE L'UTILISATION.

AVERTISSEMENT

NE JAMAIS CONDUIRE LE SCOOTER ÉQUIPÉ D'ACCESSOIRES (COFFRE ET/OU PARE-BRISE) À UNE VITESSE SUPÉRIEURE À 120 KM/H. SANS CES ACCESSOIRES, LE VÉHICULE PEUT ÊTRE CONDUIT À UNE VITESSE SUPÉRIEURE MAIS TOUJOURS EN RESPECTANT LES LIMITES ÉTABLIES PAR LA LOI. EN CAS DE MONTAGE SUR LE SCOOTER D'ACCESSOIRES NON ORIGINAUX PIAGGIO, SI LA CHARGE EST ANORMALE, SI LES CONDITIONS GÉNÉRALES DU SCOOTER NE SONT PAS OPTIMALES OU SI LES CONDITIONS ATMOSPHÉRIQUES NE LE PERMETTENT PAS, RÉDUIRE DAVANTAGE LA VITESSE.

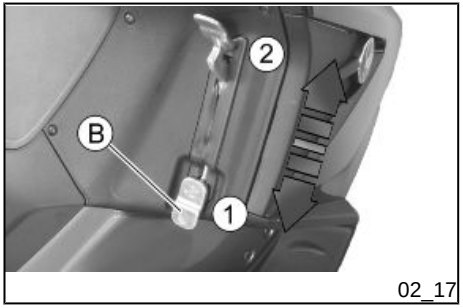
ATTENTION

NE PAS REGLER LES RETROVISEURS PENDANT LA MARCHE.

CELA POURRAIT PROVOQUER LA PERTE DE CONTRÔLE DU VÉHICULE.

ATTENTION

TOUTE OPÉRATION ENTRAÎNANT UNE MODIFICATION DES PERFORMANCES DU VÉHICULE, AINSI QUE TOUTE ALTÉRATION DES PIÈCES ORIGINALES DE LA STRUCTURE SONT INTERDITES PAR LA LOI ET RENDENT LE VÉHICULE NON CONFORME AU TYPE HOMOLOGUÉ ET DANGEREUX POUR LA SÉCURITÉ DE LA CONDUITE.



02_17

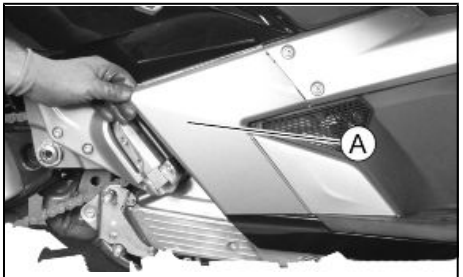
Frein de stationnement (02_17)

Pour tirer le frein de stationnement « **B** », agir sur le levier en le portant de « **1** » à « **2** ».

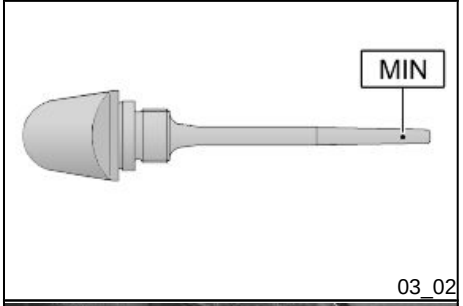
GP 800

GILERA®

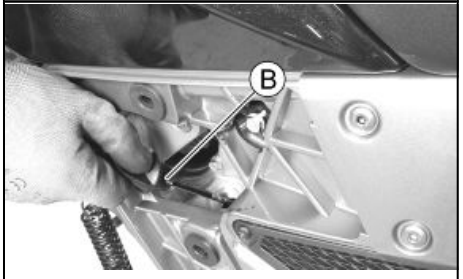
Chap. 03
L’entretien



03_01



03_02



03_03

Niveau d'huile moteur

Dans les moteurs 4T, l'huile moteur est utilisée pour lubrifier les organes de la distribution, les paliers de banc et le groupe thermique. **Une quantité insuffisante d'huile peut provoquer de graves dégâts au moteur.** Dans tous les moteurs 4T, la détérioration des caractéristiques de l'huile et une certaine consommation sont normales. En particulier, les consommations pourront subir des variations selon les conditions d'utilisation (ex. : en conduisant toujours « à fond » la consommation d'huile augmente). Le contenu total d'huile dans le moteur et les consommations moyennes relevées suivant les modalités standardisées déterminent les fréquences de remplacement prévues dans le plan d'entretien. **Pour prévenir tout problème, nous recommandons de contrôler le niveau d'huile plus fréquemment par rapport à ce qui est indiqué dans le Tableau d'entretien programmé ou avant de longs déplacements. Le véhicule est toutefois doté d'un voyant de signalisation de la pression d'huile parmi les instruments de bord.**

Vérification du niveau d'huile moteur (03_01, 03_02, 03_03)

AVERTISSEMENT

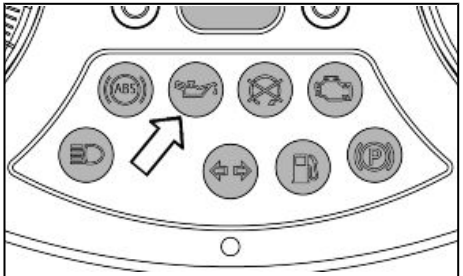
NE PAS EFFECTUER LA VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE DU MOTEUR APRÈS UN ARRÊT PROLONGÉ DU VÉHICULE.

Pour effectuer une vérification correcte, il est nécessaire de garder le moteur en marche durant environ 2 minutes et ensuite attendre au moins 5 minutes après l'extinction.

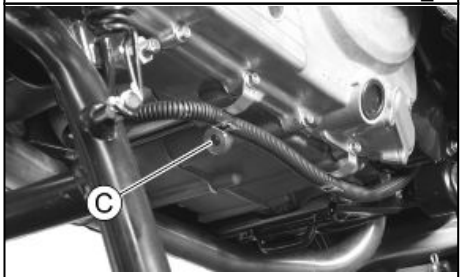
1. Tenir le véhicule en position parfaitement verticale avec les deux roues appuyées au sol.

2. Retirer le couvercle « **A** ».

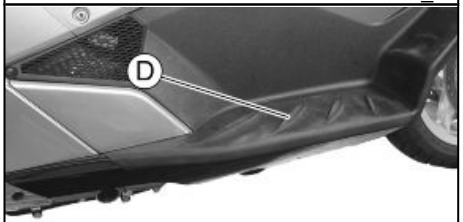
3. Dévisser et enlever le bouchon de remplissage « **B** » et vérifier le niveau d'huile sur la jauge. Le niveau doit être au-dessus du minimum marqué sur la jauge du bouchon de remplissage « **B** ».



03_04



03_05



03_06

4. Si le niveau est proche ou au-dessous de la référence « **MIN** » de la jauge, procéder au remplissage.

Remplissage d'huile moteur

AVERTISSEMENT

EFFECTUER LE REMPLISSAGE D'HUILE MOTEUR LORSQUE LE MOTEUR EST CHAUD.

NE PAS DÉPASSER LA MARQUE « MAX » SUR LE CARTER NI LA MARQUE « MIN » SUR LA JAUGE, POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER GRAVEMENT LE MOTEUR.

1. Dévisser et enlever le bouchon « **B** ».

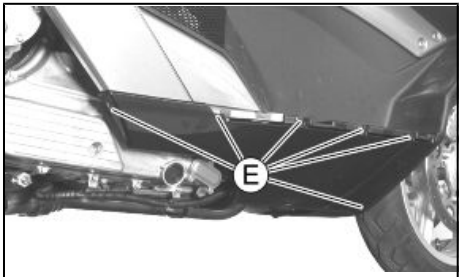
2. Remplir le réservoir en rétablissant le juste niveau .

3. Verser l'huile en petites quantités et attendre qu'elle se distribue dans le moteur avant de vérifier le niveau sur le hublot « **G** » du carter droit.

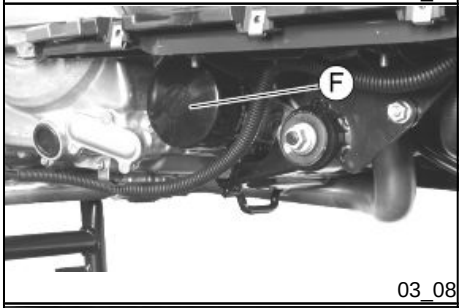
L'huile doit atteindre la référence « MAX oil level » située dans la fente respective « **G** » sur le carter droit.

Voyant de signalisation (pression d'huile insuffisante) (03_04)

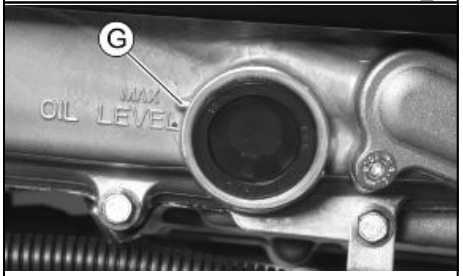
Le véhicule est doté d'un voyant de signalisation qui s'allume en tournant la clé sur « **ON** ». Ce voyant doit cependant s'éteindre une fois qu'on a démarré le moteur. **Si le voyant s'allume pendant un freinage, au ralenti ou dans les virages, vérifier le niveau et éventuellement rétablir le niveau. Si après avoir fait le remplissage, le phénomène d'allumage persiste lors du freinage, au ralenti ou dans les virages, s'adresser à un Point d'assistance agréé.**



03_07



03_08



03_09

Vidange d'huile moteur (03_05, 03_06, 03_07, 03_08, 03_09)

La vidange de l'huile et le remplacement du filtre doivent être effectués sur la base des indications reportées dans le tableau d'entretien programmé, dans un **Point d'assistance agréé**.

Le moteur doit être vidangé en laissant s'écouler l'huile par le bouchon de vidange « **C** » placé sous le carter du moteur. Pour faciliter l'écoulement de l'huile, desserrer le bouchon/jauge « **B** ».

Le remplacement du filtre à cartouche doit être effectué lors de chaque vidange. Pour accéder au filtre à huile à cartouche :

1. Retirer le tapis « **D** ».

2. Dévisser les six vis « **E** » et retirer le déflecteur.

Retirer le filtre à cartouche « **F** » et en installer un neuf, en ayant soin de lubrifier les joints toriques d'étanchéité du filtre avec de l'huile moteur.

Le remplissage du carter moteur doit être effectué par le bouchon « **B** ». Le moteur est doté d'une référence « **G** » qui indique le niveau maximum d'huile à l'intérieur du carter. Cette référence doit être utilisée uniquement pour le remplissage en cas de vidange d'huile, tandis que pour le contrôle du niveau, c'est le bouchon/jauge « **B** » qui doit être utilisé.

Ensuite, démarrer le véhicule, laisser tourner le moteur pendant quelques minutes puis l'arrêter : au bout d'environ 5 minutes, contrôler le niveau et éventuellement remplir **sans jamais dépasser le niveau MAX « G »**. Lors des remplissages et des vidanges, utiliser de l'huile neuve du type conseillé.

ATTENTION

SI LE MOTEUR TOURNE AVEC UNE QUANTITÉ INSUFFISANTE DE LUBRIFIANT OU AVEC DES LUBRIFIANTS IMPROPRES, L'USURE DES PIÈCES EN MOUVEMENT PEUT PROVOQUER DES DÉGÂTS IRRÉPARABLES.

REMPLIR LE MOTEUR AVEC UNE QUANTITÉ EXCESSIVE PEUT ENGENDRER UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT ET/OU UNE DIMINUTION DES PERFORMANCES DU VÉHICULE.

L'UTILISATION D'HUILES AUTRES QUE CELLES PRÉCONISÉES PEUT NUIRE À LA DURÉE DU MOTEUR.

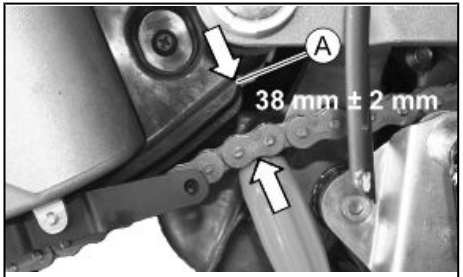
ATTENTION

L'HUILE USÉE CONTIENT DES SUBSTANCES DANGEREUSES POUR L'ENVIRONNEMENT. POUR LA VIDANGE DE L'HUILE, NOUS VOUS RECOMMANDONS DE VOUS ADRESSER À UN POINT D'ASSISTANCE AGRÉÉ, LEQUEL EST ÉQUIPÉ POUR L'ÉLIMINATION DES HUILES USÉES EN RESPECTANT LA NATURE ET LES PRESCRIPTIONS DE LA LOI.

Produits conseillés

AGIP CITY HI TEC 4T

Huile pour moteur
Huile synthétique SAE 5W-40, API SL, ACEA A3, JASO MA



03_10

Chaîne de transmission (03_10, 03_11, 03_12, 03_13, 03_14)

Pour contrôler le jeu de la chaîne de transmission :

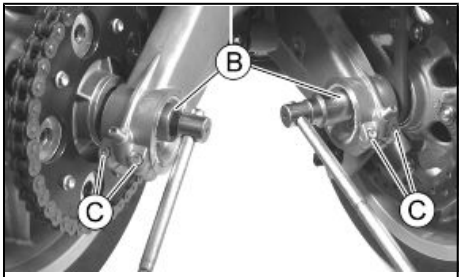
1. Arrêter le moteur.

2. Positionner le véhicule sur la béquille centrale.

3. Démonter le protège-chaîne.

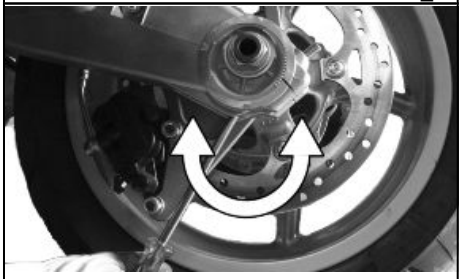
4. Agir sur la roue arrière de manière à porter l'entaille d'un maillon au point « **A** ».

5. Tendre la chaîne et vérifier que la mesure entre l'entaille inférieure du maillon de la chaîne et le point « **A** » est de 38 mm ± 2 mm.



03_11

03_12


03_13

6. Tourner la roue de manière à contrôler l'oscillation verticale de la chaîne dans d'autres positions ; le jeu doit rester constant dans toutes les phases de rotation de la roue.

Si le jeu est uniforme mais en dehors de la limite prescrite, effectuer le réglage.

ATTENTION

SI UN JEU SUPÉRIEUR SE PRÉSENTE DANS CERTAINES POSITIONS, CELA SIGNIFIE QU'IL Y A DES MAILLONS ÉCRASÉS OU GRIPPÉS ; DANS CE CAS, S'ADRESSER À UN CONCESSIONNAIRE OFFICIEL.

POUR PRÉVENIR LE RISQUE DE GRIPPAGE, LUBRIFIER FRÉQUEMMENT LA CHAÎNE.

Pour régler le jeu de la chaîne de transmission :

1. Desserrer l'écrou d'arrêt de l'axe de roue « **B** ».

2. Desserrer les deux vis « **C** » des deux côtés.

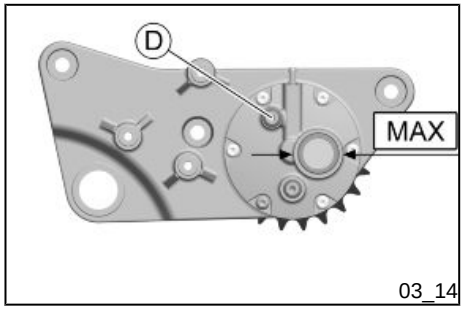
3. Insérer une goupille dans les trous présents sur les satellites porte-axe et les tourner de manière à obtenir la tension optimale de la chaîne. Des références sont reportées sur les satellites porte-axe, faire en sorte que la référence indiquée soit la même sur les deux côtés de la fourche arrière.

Nettoyage de la chaîne de transmission

Ne laver en aucun cas la chaîne avec des jets d'eau, jets de vapeur, jets d'eau à haute pression ou avec des dissolvants à haut degré d'inflammabilité.

Laver la chaîne avec du naphte ou du kérosène. Si elle tend à rouiller rapidement, intensifier les interventions d'entretien.

Lubrifier la chaîne avec le produit conseillé chaque fois qu'il soit nécessaire, après l'avoir lavée et séchée.



Produits conseillés

AGIP CHAIN SPRAY

Graisse lubrifiante en spray
Graisse lubrifiante en spray pour chaînes et pignons

GROUPE PIGNON

L'huile du groupe pignon doit être contrôlée et vidangée sur la base des indications reportées dans le tableau d'entretien programmé.

Le niveau d'huile ne doit jamais être au-dessous de la référence « **MAX** » indiquée dans la figure. Dans le cas contraire :

1. Dévisser la vis « **D** ».

2. Rétablir le niveau en introduisant l'huile conseillée à l'aide d'une seringue, en faisant attention à ne pas dépasser la référence « **MAX** » indiquée dans la figure.

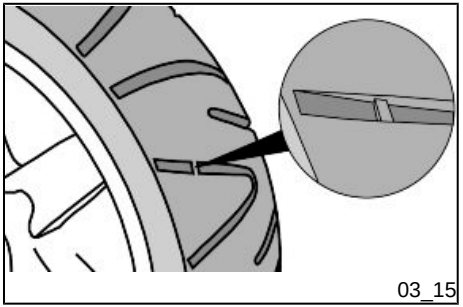
AVERTISSEMENT

LORS DU REMPLISSAGE, NE JAMAIS DÉPASSER LE NIVEAU « MAX ».

Produits conseillés

AGIP ROTRA MP 80W-90

Huile pour transmissions
SAE 80W-90, API GL-5



03_15

Les pneus (03_15)

Contrôler périodiquement (à froid) la pression de chaque pneu.

Les pneus sont munis d'un indicateur d'usure, par conséquent les remplacer dès que ceux-ci sont visibles sur la bande de roulement. Contrôler également que les pneus ne présentent pas de coupures sur les côtés ou une usure irrégulière de la bande de roulement ; dans ce cas, s'adresser à des ateliers agréés ou équipés pour le démontage et le remontage.

ATTENTION

LA PRESSION DES PNEUS DOIT ÊTRE CONTRÔLÉE À FROID.UNE MAUVAISE PRESSION PROVOQUE UNE USURE ANORMALE DES PNEUS ET REND LA CONDUITE DANGEREUSE.

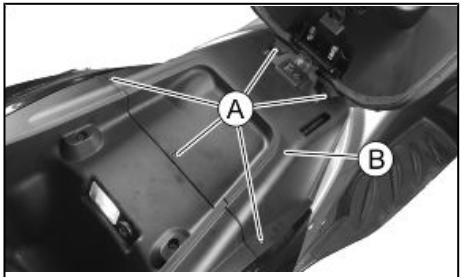
REMPLACER LE PNEU QUAND LA BANDE DE ROULEMENT ATTEINT LA LIMITE D'USURE PRÉVUE PAR LES NORMES EN VIGUEUR.

PNEUS

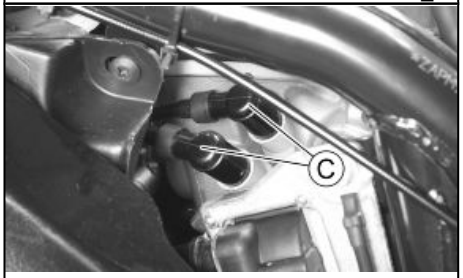
Pneu avant	120/70 - 16" 57H Tubeless
Pneu arrière	160/60 - 15" 67H Tubeless

PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS

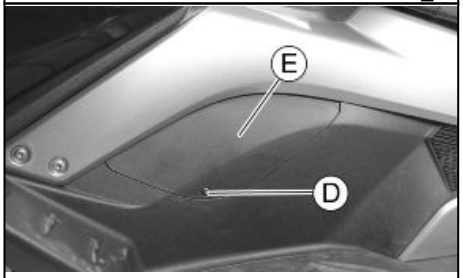
Pression du pneu avant (avec passager)	2,5 bar (-)
Pression du pneu arrière (avec passager)	2,75 bar (-)



03_16



03_17



03_18

Depose de la bougie (03_16, 03_17, 03_18, 03_19, 03_20, 03_21)

Le moteur de ce véhicule est un bicylindre en "V", avec deux bougies pour chaque cylindre.

Pour remplacer les bougies du cylindre arrière :

1. Basculer la selle en avant, dévisser les cinq vis « **A** » et retirer le couvercle « **B** ».

2. Débrancher les capuchons « **C** » du câble H.T. des bougies.

3. Dévisser les bougies à l'aide de la clé fournie.

4. Lors du remontage, introduire les bougies avec l'inclinaison adéquate en les serrant manuellement.

5. Ne se servir de la clé que pour le blocage.

6. Insérer à fond les capuchons « **C** » sur les bougies.

7. Retirer le couvercle « **B** ».

Pour remplacer les bougies du cylindre avant :

1. Dévisser la vis « **D** » et retirer le volet « **E** ».

2. Débrancher les capuchons « **F** » du câble H.T. des bougies.

3. Dévisser les bougies à l'aide de la clé fournie.

4.Lors du remontage, introduire les bougies avec l'inclinaison adéquate en se servant de la clé fournie.

5.Serrer les deux bougies.

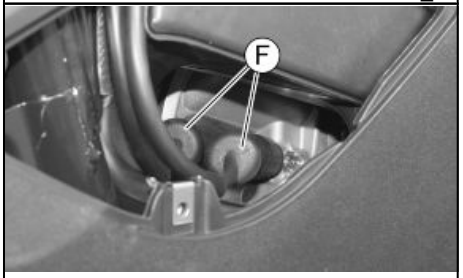
6.Insérer à fond les capuchons « **F** » sur les bougies.

7. Remonter le volet « **E** ».

ATTENTION

LE DÉMONTAGE DES BOUGIES DOIT SE RÉALISER LORSQUE LE MOTEUR EST FROID. LES INTERVENTIONS SUR LES BOUGIES SONT DÉCRITES DANS

03_19



03_20

03_21

LE TABLEAU D'ENTRETIEN PROGRAMMÉ. L'UTILISATION DE CENTRALES ÉLECTRONIQUES ET D'ALLUMAGES ÉLECTRONIQUES NON CONFORMES AINSI QUE DE BOUGIES DIFFÉRENTES DE CELLES PRESCRITES PEUT ENDOMMAGER GRAVEMENT LE MOTEUR.

N.B.

L'UTILISATION DE BOUGIES DIFFÉRENTES DE CELLES PRÉCONISÉES OU DES CAPUCHONS DE BOUGIES NON BLINDÉS PEUT NUIRE À L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE DU VÉHICULE.

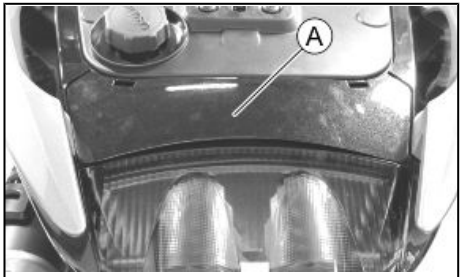
Caractéristiques techniques

Bougie

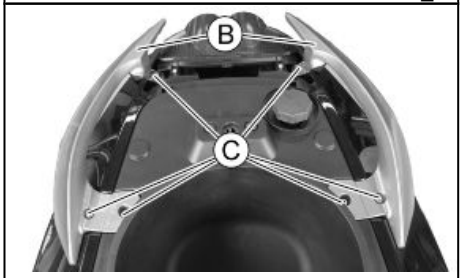
NGK CR7EKB

Distance électrodes

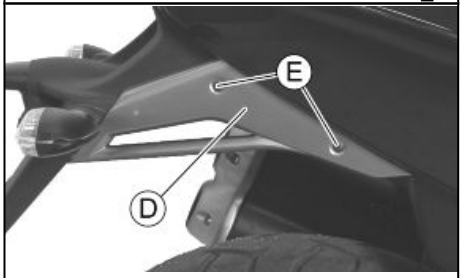
0,7 ÷ 0,9 mm



03_22



03_23



03_24

Demontage des joues laterales (03_22, 03_23, 03_24, 03_25, 03_26)

Pour déposer les carénages latéraux :

1. Soulever la selle et retirer le couvercle « **A** » en dégageant les deux encastrements.

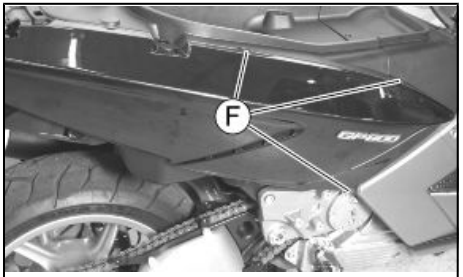
2. Retirer les deux poignées passager « **B** » en dévissant les six vis « **C** » de fixation au cadre.

3. Retirer les deux protections « **D** » en dévissant les deux vis « **E** ».

4. Dévisser les trois vis de fixation « **F** » des carénages latéraux.

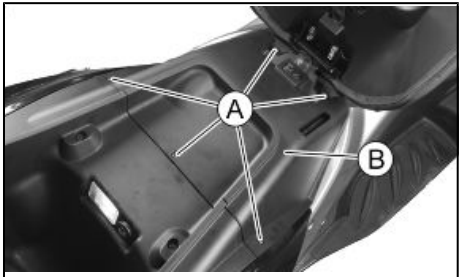
5. Retirer les carénages latéraux en les tirant simultanément vers l'extérieur et vers l'arrière du véhicule, de manière à dégager les encastrements.

Pour les remonter, réaliser les opérations en sens inverse.



03_25

03_26



03_27

Demontage du filtre a air (03_27, 03_28, 03_29, 03_30, 03_31)

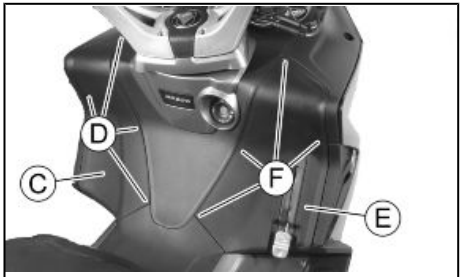
Pour accéder au filtre à air :
1. Basculer la selle en avant, dévisser les cinq vis « **A** » et retirer le couvercle « **B** ».

2. Retirer le couvercle d'accès au porte-batterie « **C** » en dévissant les quatre vis « **D** ».

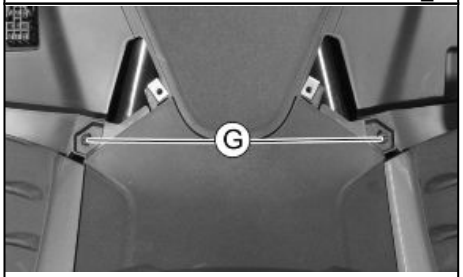
3. Retirer le couvercle d'accès au bouchon du vase d'expansion « **E** » en dévissant les quatre vis « **F** ».

4. Dévisser les deux vis « **G** ».

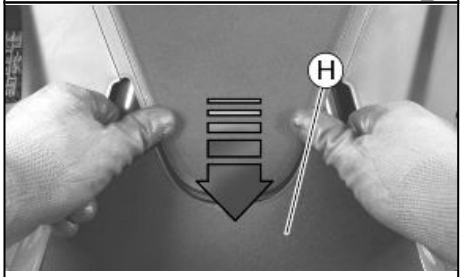
5. Retirer la protection centrale « **H** » en la saisissant comme illustré dans la figure, et en la tirant vers la partie arrière du véhicule.



03_28



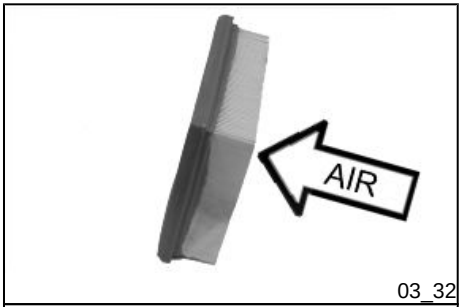
03_29



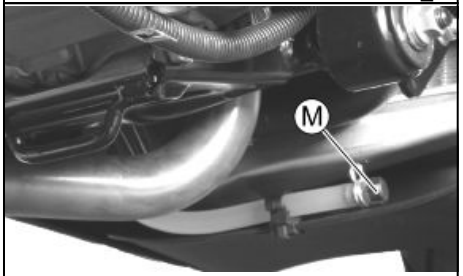
03_30

6. Désengager le clip « **I** » et retirer le couvercle du boîtier du filtre « **L** ».

03_31



03_32



03_33

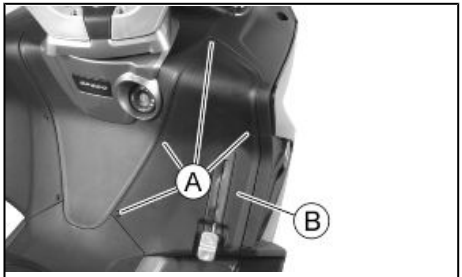
Nettoyage du filtre à air (03_32, 03_33)

1. Saisir le filtre à air verticalement et le battre plusieurs fois sur un chiffon propre.

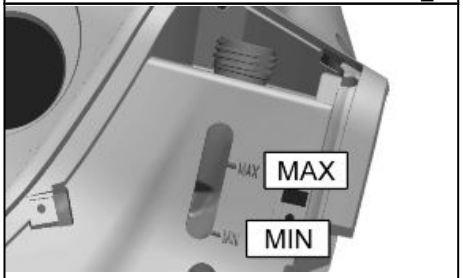
2. En l'occurrence, nettoyer le filtre à air avec un jet d'air comprimé, en le dirigeant de l'intérieur vers l'extérieur du filtre dans le sens contraire à la direction du flux d'air durant le fonctionnement normal.

3. Nettoyer l'extérieur du filtre à air avec un chiffon propre.

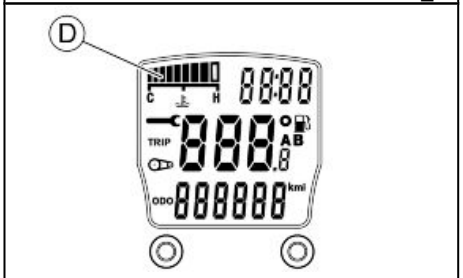
Retirer le bouchon « **M** » périodiquement, vidanger le contenu dans un récipient et le remettre à un centre de collecte.



03_34



03_35



03_36

Niveau liquide de refroidissement (03_34, 03_35, 03_36)

Le refroidissement du moteur est du type à circulation forcée de liquide. Le circuit de réfrigération contient un liquide de refroidissement constitué d'un mélange de 50 % d'eau déminéralisée et de 50 % de solution antigel à base de glycol éthylène et d'inhibiteurs de corrosion. Le liquide de refroidissement recommandé est délivré emballé, avec le liquide déjà mélangé et prêt à l'emploi. Pour le bon fonctionnement du moteur, il faut que la température du liquide de refroidissement soit comprise entre le 4ème et le 7ème segment éclairé indiqués sur l'instrument correspondant « **D** », situé sur le tableau de bord numérique. Si le 9ème segment s'allume, l'icône et tous les segments commencent à clignoter ; Couper le moteur, le laisser refroidir et contrôler le niveau du liquide ; s'il est régulier, s'adresser à un **Point d'assistance agréé.**

Le contrôle du liquide doit être effectué avec le moteur froid, sur la base des indications reportées dans le tableau d'entretien programmé. Pour réaliser le contrôle :

1. Placer le véhicule en position verticale sur la béquille, dévisser les quatre vis « **A** » et retirer partiellement le couvercle « **B** ».

2. Le niveau de liquide doit toujours être compris entre les niveaux « **MIN** » et « **MAX** » placés sur le contre-tablier avant.

3. Effectuer l'éventuel remplissage lorsque le moteur est froid, si le niveau de liquide se trouve proche du minimum « **MIN** ».

Si nécessaire, procéder fréquemment au remplissage du liquide de refroidissement ou bien, si le vase d'expansion est complètement sec, il faut en rechercher la cause dans le système de refroidissement. Par conséquent, il est indispensable de faire contrôler le système de refroidissement dans un **Point d'assistance agréé**. Le remplacement du liquide de refroidissement doit être effectué sur la base des indications reportées dans le tableau d'entretien programmé. Pour cette opération, s'adresser à un **Point d'assistance agréé**.

ATTENTION

POUR D'ÉVENTUELS REMPLISSAGES, IL EST INDISPENSABLE D'UTILISER LE LIQUIDE RECOMMANDÉ AFIN D'ÉVITER DE POSSIBLES DOMMAGES AU MOTEUR.

N.B.

SI LORS D'UNE MARCHE NON EXIGEANTE LE 9ème SEGMENT S'ALLUME, ARRÊTER LE MOTEUR ET LE LAISSER REFROIDIR. ENSUITE, CONTRÔLER LE NIVEAU DU LIQUIDE : S'IL S'AVÈRE RÉGULIER, S'ADRESSER À UN POINT D'ASSISTANCE AGRÉÉ.

AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER DE SE BRÛLER, NE PAS DÉVISSER LE BOUCHON DU VASE D'EXPANSION QUAND LE MOTEUR EST ENCORE CHAUD.

AVERTISSEMENT

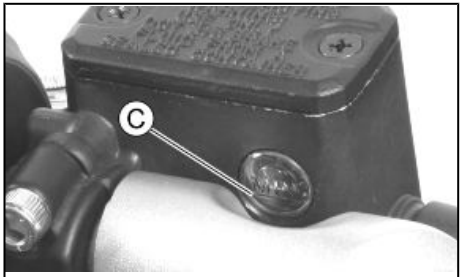
POUR ÉVITER DES DÉVERSEMENTS DANGEREUX DE LIQUIDE PENDANT LA MARCHE, IL EST IMPORTANT DE S'ASSURER QUE LE NIVEAU NE DÉPASSE JAMAIS LA VALEUR MAXIMUM.

POUR GARANTIR LE FONCTIONNEMENT CORRECT DU MOTEUR, IL EST NÉCESSAIRE DE MAINTENIR PROPRE LA GRILLE DU RADIATEUR.

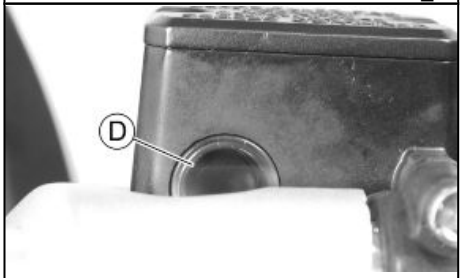
Produits conseillés

AGIP PERMANENT SPEZIAL

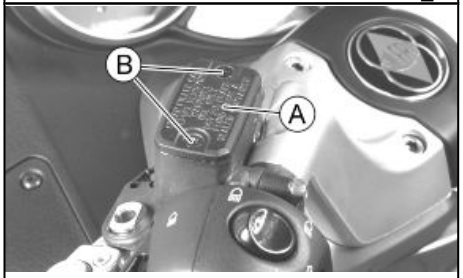
Liquide de refroidissement
Fluide antigel à base de glycol monoéthylène, CUNA NC 956-16



03_37



03_38



03_39

Controle du niveau de l'huile des freins (03_37, 03_38)

Les réservoirs de liquide du frein avant et du frein arrière sont placés sur le guidon. Procéder de la manière suivante :

1. Placer le véhicule sur la béquille centrale, le guidon dans l'axe central.

2. Contrôler le niveau de liquide à travers l'indicateur transparent correspondant.

3. Si le niveau est au-dessous de l'indication MIN « **C** » pour le réservoir gauche et de la référence « **D** » pour le réservoir droit, procéder au remplissage.

Une baisse du niveau se vérifie à cause de l'usure des plaquettes. Au cas où le niveau serait inférieur au minimum, s'adresser à un **Concessionnaire ou Point d'assistance agréé** , afin d'effectuer un contrôle scrupuleux du système de freinage.

Appoint liquide systeme de freinage (03_39)

Procéder de la manière suivante :
Dévisser les vis « **B** », puis déposer le bouchon du réservoir « **A** ». Effectuer le rétablissement du niveau en utilisant exclusivement le liquide prescrit sans dépasser le niveau maximum.

L'opération ci-dessus illustre le remplissage de la pompe du frein arrière ; le procédé est analogue pour la pompe du frein avant.

Dans des conditions climatiques normales, le remplacement du liquide doit être effectué sur la base des indications reportées dans le tableau d'entretien programmé.

Pour cette opération demandant l'intervention de personnel spécialisé, il est indispensable de s'adresser à un **Concessionnaire ou Point d'assistance agréé**.

AVERTISSEMENT

UTILISER EXCLUSIVEMENT DES LIQUIDES DE FREIN CLASSÉS DOT 4. LE LIQUIDE DU SYSTÈME DE FREINAGE EST HAUTEMENT CORROSIF : ÉVITER QU'IL ENTRE EN CONTACT AVEC LES PARTIES PEINTES.

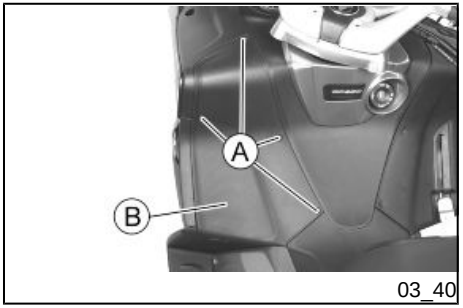
ATTENTION

ÉVITER LE CONTACT DU LIQUIDE DE FREIN AVEC LES YEUX, LA PEAU ET LES VÊTEMENTS, EN CAS DE CONTACT ACCIDENTEL, LAVER À L'EAU. LE LIQUIDE DU SYSTÈME DE FREINAGE EST HYGROSCOPIQUE : IL ABSORBE DE L'HUMIDITÉ DE L'AIR ENVIRONNANT. SI L'HUMIDITÉ CONTENUE DANS LE LIQUIDE DE FREIN DÉPASSE UNE CERTAINE VALEUR LE FREINAGE RÉSULTERA INEFFICACE. NE JAMAIS UTILISER DE LIQUIDE DE FREIN CONTENU DANS DES RÉCIPIENTS DÉJÀ OUVERTS OU PARTIELLEMENT USÉS.

Produits conseillés

AGIP BRAKE 4

Liquide de frein
Fluide synthétique FMVSS DOT 4



03_40

Batterie (03_40, 03_41)

Pour accéder à la batterie, procéder de la manière suivante :

1. Positionner le véhicule sur la béquille centrale.

2. Dévisser les quatre vis « **A** » et retirer le couvercle « **B** ».

3. Dévisser la vis « **C** » et retirer la bride de fixation de la batterie.

AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LE CIRCUIT ÉLECTRIQUE, NE JAMAIS DÉBRANCHER LES CÂBLES LORSQUE LE MOTEUR EST EN MARCHE.

Mise en service d'une batterie neuve (03_42)

Vérifier le branchement correct des bornes.

03_41

03_42

ATTENTION

NE PAS INVERSER LA POLARITE : DANGER DE COURT-CIRCUIT ET D'ANOMALIES DES DISPOSITIFS ÉLECTRIQUES. EN CAS D'INVERSION ACCIDENTELLE DES PÔLES, LE FUSIBLE DE 40 A PLACÉ SUR LE RELAIS DE DÉMARRAGE RÉSULTERA GRILLÉ.

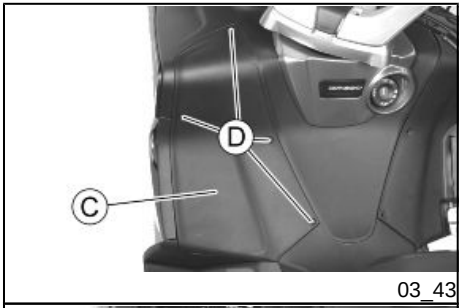
LE FUSIBLE GRILLÉ EMPÊCHE LA RECHARGE DE LA BATTERIE. SI LE FUSIBLE EST GRILLÉ, L'ALLUMAGE DU VÉHICULE EST INHIBÉ. POUR REMPLACER LE FUSIBLE, IL EST POSSIBLE D'ACCÉDER AU RELAIS DE DÉMARRAGE EN ENLEVANT LE CLIGNOTANT GAUCHE ET LA TRAPPE DE VISITE DE LA BATTERIE.

AVERTISSEMENT

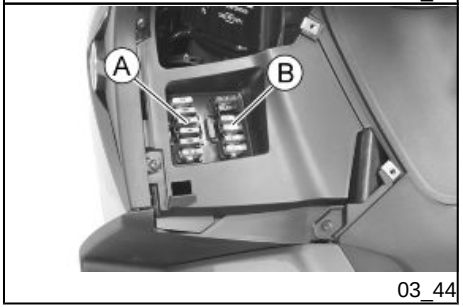
LES BATTERIES ÉPUISÉES SONT NOCIVES POUR L'ENVIRONNEMENT. LA RÉCUPÉRATION ET L'ÉLIMINATION DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES CONFORMÉMENT AUX NORMES EN VIGUEUR.

Longue inactivite

En cas de longue inactivité du véhicule, recharger périodiquement la batterie, en n'oubliant pas qu'en trois mois environ la batterie tend à se décharger complètement. La recharge de la batterie doit être effectuée avec un courant égal à 1/10 de la capacité nominale de la batterie même (~ 1 A) et ne doit jamais se prolonger au-delà de 8 heures. Il est de toute façon préférable de s'adresser à un **Point d'assistance agréé** pour effectuer cette opération. En cas de démontage de la batterie, vérifier, lors du remontage, le branchement correct des bornes.



03_43



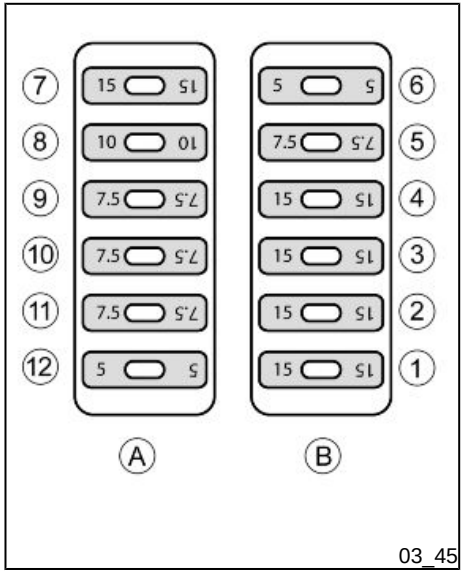
03_44

Les fusibles (03_43, 03_44, 03_45)

L'installation électrique est dotée de douze fusibles, destinés à protéger les différents circuits de l'installation, aménagés en deux boîtes à fusibles « **A** » et « **B** », qui se trouvent à l'intérieur du porte-batterie et auxquelles il est possible d'accéder en dévissant les quatre vis « **D** » et en retirant le couvercle en plastique « **C** ». Le tableau reporte la position et les caractéristiques des fusibles du véhicule.

ATTENTION

AVANT DE REMPLACER LE FUSIBLE INTERROMPU, IDENTIFIER ET ELIMINER LA PANNE QUI EN A PROVOQUE L'INTERRUPTION. NE JAMAIS TENTER DE REMPLACER UN FUSIBLE EN UTILISANT UN MATÉRIAU DIFFÉRENT (PAR EXEMPLE, UN MORCEAU DE FIL ÉLECTRIQUE).



FUSIBLES

Fusible n° 1	**Capacité :** 15 A **Circuits protégés** : Sous tension : Relais principal, fusibles n° 8-9 (par relais).
Fusible n° 2	**Capacité :** 15 A **Circuits protégés** : Éclairage du coffre à casque, prise de courant, préinstallation antivol, récepteur

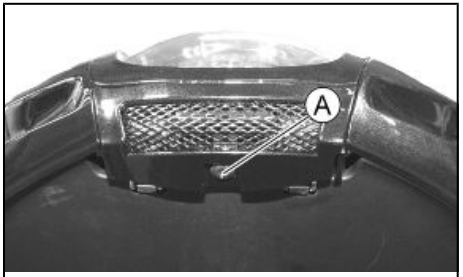
	du dispositif d'ouverture de la selle, relais du maintien du démarrage (par relais) et télérupteur de démarrage (par relais).
Fusible n° 3	**Capacité :** 15 A **Circuits protégés** : Charges d'injection (par relais).
Fusible n° 4	**Capacité :** 15 A **Circuits protégés** : Dispositif de commande des clignotants. Sous tension : Fusibles n° 10-11-12.
Fusible n° 5	**Capacité :** 7,5 A **Circuits protégés** : Groupe d'instruments.
Fusible n° 6	**Capacité :** 5 A **Circuits protégés** : Centrale, décodeur.
Fusible n° 7	**Capacité :** 15 A **Circuits protégés :** Relais du feu de croisement, feu de route (par relais) et feu de croisement (par relais).
Fusible n° 8	**Capacité :** 10 A **Circuits protégés (sous tension) :** Préinstallation des

	accessoires, klaxon, feu stop et relais du feu de route.
Fusible n° 9	**Capacité :** 7,5 A **Circuits protégés (sous tension) :** Relais des charges d'injection, relais de l'électroventilateur, centrale, décodeur.
Fusible n° 10	**Capacité :** 7,5 A **Circuits protégés (sous tension) :** Récepteur du dispositif d'ouverture de la selle, dispositif de commande des clignotants, feux de position et groupe d'instruments.
Fusible n° 11	**Capacité :** 7,5 A **Circuits protégés (sous tension) :** Préinstallation GPS, préinstallation antivol et frein de stationnement.
Fusible n° 12	**Capacité :** 5 A **Circuits protégés (sous tension) :** Relais pour pare-brise, moteur pour pare-brise (par relais).

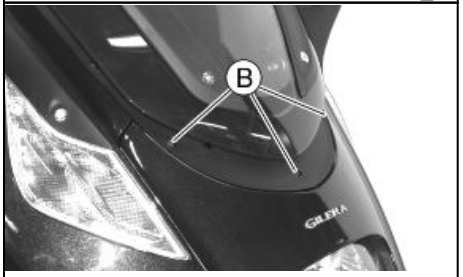
TABLEAU DES AMPOULES

Ampoule du feu de croisement	**Type :** HALOGENE (H7) **Puissance** : 12 V - 55 W **Quantité :** 1
Ampoule du feu de route	**Type :** HALOGÈNE (H1) **Puissance** : 12 V - 55 W **Quantité :** 1
Ampoule des feux de position avant	**Type :** TOUT VERRE **Puissance** : 12 V - 5 W **Quantité :** 1
Ampoule des clignotants avant	**Type :** À BULBE **Puissance** : 12 V - 10 W **Quantité :** 1 DROITE + 1 GAUCHE
Ampoule du feu de position arrière	**Type :** À DEL **Puissance** : - **Quantité :** 1
Ampoule du feu stop	**Type :** À DEL **Puissance** : - **Quantité :** 1
Ampoule des clignotants arrière	**Type :** À BULBE

	Puissance : 12 V - 10 W **Quantité :** 1 DROITE + 1 GAUCHE
Ampoule d'éclairage de la plaque d'immatriculation	**Type :** TOUT VERRE **Puissance** : 12 V - 5 W **Quantité :** 1
Ampoule d'éclairage du compartiment sous la selle	**Type :** NAVETTE **Puissance** : 12 V - 5 W **Quantité :** 1
Ampoule d'éclairage du tableau de bord	**Type :** TOUT VERRE **Puissance** : 12 V - 2 W **Quantité :** 4
Ampoule du voyant des clignotants	**Type :** TOUT VERRE **Puissance** : 12 V - 1,4 W **Quantité :** 2



03_46



03_47

03_48

Bloc optique avant (03_46, 03_47, 03_48, 03_49, 03_50)

Pour accéder aux ampoules :

1. Dévisser la vis « **A** ».

2. Dévisser les trois vis « **B** » et les deux vis « **C** » et retirer l'encadrement du phare « **D** ».

3. Dévisser les deux vis « **E** » et extraire le groupe optique avant de son logement.

ATTENTION

AU REMONTAGE, PRÊTER ATTENTION AU POSITIONNEMENT CORRECT DU JOINT SUR L'ENCADREMENT DU PHARE.

Pour remplacer les ampoules du feu de croisement et du feu de route :

1. Retirer la protection en caoutchouc « **F** ».

2. Débrancher le connecteur d'alimentation « **G** ».

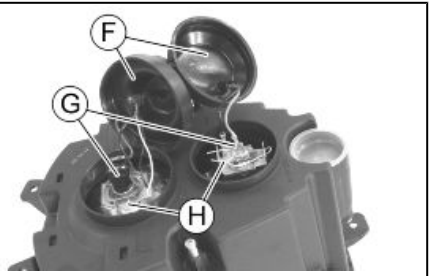
3. Désengager le clip de retenue « **H** ».

Pour remplacer l'ampoule du feu de position :

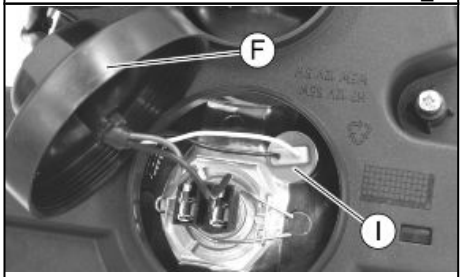
1. Retirer la protection en caoutchouc « **F** ».

2. Saisir et extraire la douille « **I** ».

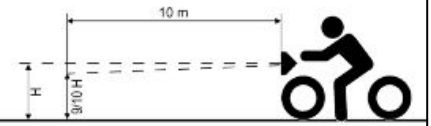
3. Saisir l'ampoule et l'extraire.



03_49



03_50



03_51

AVERTISSEMENT

LES AMPOULES DES FEUX DE ROUTE ET DES FEUX DE CROISEMENT SONT DU TYPE HALOGÈNE : NE PAS LES TOUCHER AVEC LES DOIGTS POUR NE PAS COMPROMETTRE LEUR FONCTIONNEMENT.

Reglage du projecteur (03_51, 03_52)

Procéder de la manière suivante :

1. Placer le véhicule, en condition d'utilisation avec des pneus gonflés à la pression prescrite, sur un terrain plat à 10 m de distance d'un écran blanc situé dans la pénombre et s'assurer que l'axe du véhicule reste perpendiculaire à l'écran ;

2. Allumer le phare et vérifier que la hauteur du faisceau lumineux projeté sur l'écran ne dépasse pas les 9/10 de la hauteur du centre du phare à la terre et n'est pas inférieure aux 7/10 ;

3 . Dans le cas contraire, régler le projecteur.

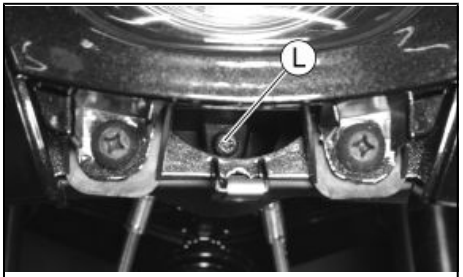
Pour le régler :

1. Dévisser la vis « **A** » et retirer la grille.

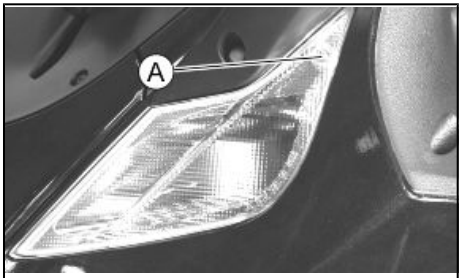
2. Agir sur la vis « **L** ». En la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, le faisceau lumineux se lève, en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, il se baisse.

N.B.

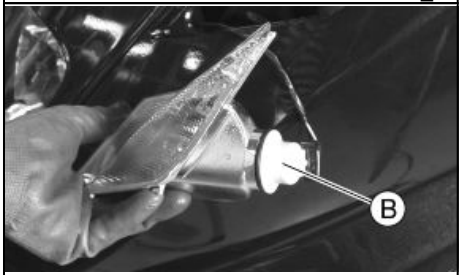
LA PROCÉDURE DÉCRITE EST CELLE QUI EST ÉTABLIE PAR LES NORMES EUROPÉENNES EN CE QUI CONCERNE LA HAUTEUR MAXIMUM ET MINIMUM DU FAISCEAU LUMINEUX. VÉRIFIER CEPENDANT LES DISPOSITIONS DE CHAQUE PAYS OU DOIT ÊTRE UTILISÉ LE VÉHICULE.



03_52



03_53



03_54

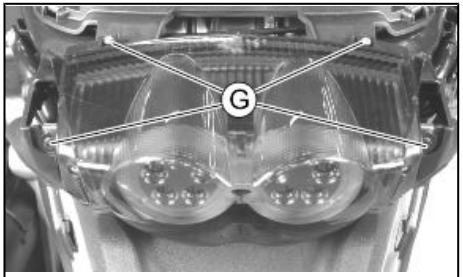
Clignotants avant (03_53, 03_54)

Pour remplacer les ampoules :
1. Retirer le clignotant de son logement en dévissant la vis « **A** ».

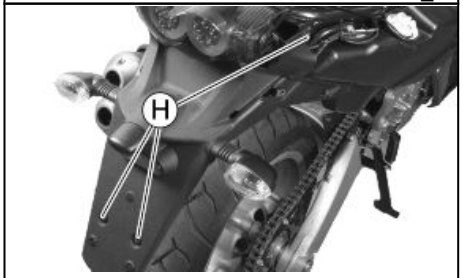
2. Extraire la douille « **B** » de son logement en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

3. Appuyer sur l'ampoule et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis l'extraire.

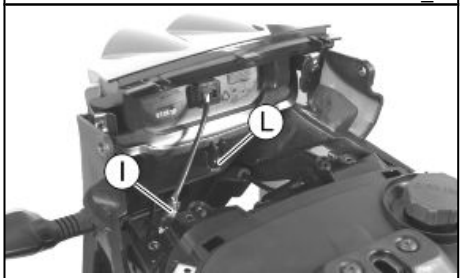
Pour la remonter, procéder en sens inverse.



03_55



03_56



03_57

Groupe optique arrière (03_55, 03_56, 03_57)

En cas d'une panne du groupe optique arrière, il doit être remplacé complètement. Pour remplacer le groupe optique arrière :

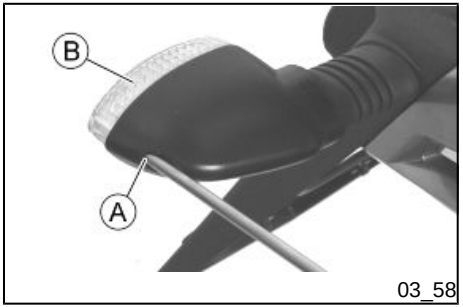
1. Retirer les carénages latéraux.

2. Dévisser les quatre vis de fixation « **G** » du groupe optique arrière.

3. Retirer le porte-plaque.

4. Dévisser les quatre vis de fixation « **H** » du garde-boue arrière.

5. Débrancher le connecteur « **I** » et dévisser la vis « **L** ». Pour les remonter, réaliser les opérations en sens inverse.

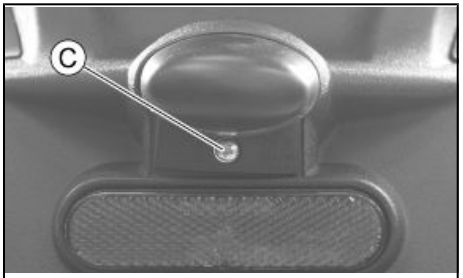


03_58

Clignotants arrière (03_58)

Pour accéder à l'ampoule, dévisser la vis « **A** » et déposer le transparent « **B** ».

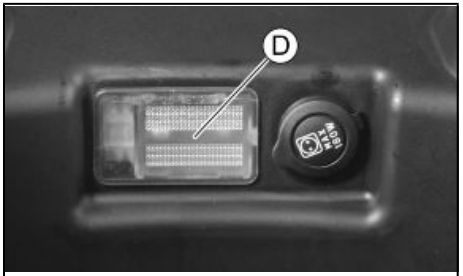
Pour la remplacer, saisir l'ampoule puis la presser et la faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.



03_59

Eclairage de la plaque d’immatriculation (03_59)

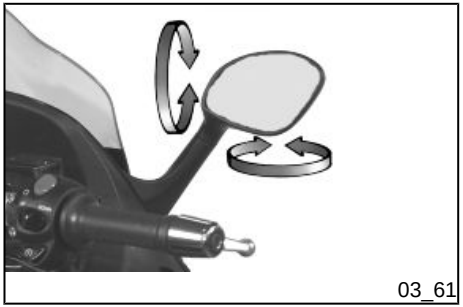
Déposer la vis « **C** » puis extraire la douille.



03_60

Feu eclairage logement casque (03_60)

Soulever la selle et, à l'aide d'un petit tournevis plat, extraire le transparent « **D** » fixé à pression et remplacer l'ampoule.


03_61

Retroviseurs (03_61)

Les rétroviseurs peuvent être orientés en agissant manuellement sur la glace jusqu'à obtenir l'inclinaison souhaitée.

Frein a disque avant et arriere

L'usure du disque et des plaquettes est automatiquement compensée, elle n'a donc aucun effet sur le fonctionnement des freins. Il n'est donc pas nécessaire de régler le frein. Si, en actionnant le levier de commande frein, on relève une excessive élasticité, cela est dû, en toute probabilité, à la présence d'air dans le circuit ou au fonctionnement irrégulier du frein. Dans ce cas, surtout en tenant compte du rôle fondamental qui ont les freins pour votre sécurité de conduite, il est nécessaire de porter le véhicule à un **Concessionnaire ou Point d'assistance agréé**.

L'ÉPAISSEUR DES PLAQUETTES DE FREIN EST VÉRIFIÉE PAR LE CONCESSIONNAIRE SELON LES CONTRÔLES PRÉVUS PAR LE TABLEAU D'ENTRETIEN PROGRAMMÉ. DANS TOUS LES CAS, SI L'ON RELÈVE UN CERTAIN NIVEAU DE BRUIT PROVENANT DU SYSTÈME DE FREINAGE AVANT ET/OU ARRIÈRE LORS DE L'UTILISATION, IL EST CONSEILLÉ DE S'ADRESSER À UN CONCESSIONNAIRE OU POINT D'ASSISTANCE AGRÉÉ. APRÈS LE REMPLACEMENT DES PLAQUETTES, NE PAS UTILISER LE VÉHICULE AVANT D'AVOIR ACTIONNÉ LE LEVIER DE FREIN PLUSIEURS FOIS, AFIN DE STABILISER LES PETITS PISTONS ET DE REPORTER LA COURSE DU LEVIER DANS SA POSITION CORRECTE.

ATTENTION

LA PRÉSENCE SUR LA ROUTE DE SABLE, DE BOUE, DE NEIGE MÊLÉE À DU SEL, ETC. PEUT RÉDUIRE DE FAÇON DRASTIQUE LA DURÉE DES PLAQUETTES. POUR ÉVITER CELA, NOUS RECOMMANDONS DE LAVER FRÉQUEMMENT LE VÉHICULE EN PRÉSENCE DE CES CONDITIONS DE LA ROUTE.

Crevaison

Le véhicule est équipé de pneus du type Tubeless (sans chambre à air). En cas de crevaison, contrairement à ce qui arrive pour un pneu fourni de chambre d'air, le dégonflement est très lent, ce qui veut rapporte une plus grande sécurité de conduite. En cas de crevaison, il est possible d'effectuer une réparation d'urgence avec l'emploi d'une bombe anticrevaison du type « répare et regonfle ». Pour une réparation définitive, s'adresser à un **Concessionnaire ou Point d'assistance agréé**.Le remplacement d'un pneu entraîne le démontage de la roue respective. Pour ces opérations, s'adresser à un **Concessionnaire ou Point d'assistance agréé**.

ATTENTION

POUR L'UTILISATION DE LA BOMBE ANTICREVAISON, SUIVRE LES INSTRUCTIONS REPORTÉES SUR LE RÉCIPIENT OU SUR L'EMBALLAGE.

AVERTISSEMENT

LES ROUES, ET LES PNEUS, DOIVENT TOUJOURS ÊTRE ÉQUILIBRÉES. UTILISER LE VÉHICULE AVEC UN PNEU À UNE PRESSION TROP BASSE OU BIEN AVEC UN MAUVAIS ÉQUILIBRAGE PEUT COMPORTER DES VIBRATIONS DANGEREUSES DE LA DIRECTION

03_62

Inactivite du vehicule (03_62)

Il est recommandé d'effectuer les opérations suivantes :

1. Procéder à un nettoyage général du véhicule puis le couvrir d'une housse de protection.

2. Le moteur arrêté, démonter les bougies des deux cylindres et verser dans le trou de celles-ci 1÷2 cm³ d'huile. Actionner 1-2 fois le bouton de démarrage pendant environ 1 seconde en faisant tourner lentement quelques tours au moteur, puis remonter les bougies.

3. S'assurer que **le réservoir de carburant est au moins à moitié rempli (de sorte que la pompe à essence soit totalement immergée)** ; enduire de graisse antirouille les parties métalliques non peintes ; garder les roues soulevées du sol en posant le cadre sur deux cales en bois.
4. Pour la batterie, suivre les règles reproduites à la section « Batterie ».

Produits conseillés

AGIP CITY HI TEC 4T

Huile pour lubrifier les transmissions flexibles (commande accélérateur)
Huile pour moteurs 4 temps

Nettoyage du véhicule

Pour ramollir la saleté et la boue déposées sur les surfaces peintes, utiliser un jet d'eau à basse pression. Une fois que la boue et la crasse sont amollies, les éliminer avec une éponge douce pour carrosserie imbibée de beaucoup d'eau et de shampooing (2-4 % de shampooing dans l'eau). Ensuite rincer abondamment à l'eau, et sécher avec une peau de chamois. Pour le nettoyage des parties extérieures du moteur, se servir de pétrole, de pinceaux et de chiffons propres. Le pétrole est nocif pour la peinture. Ne pas oublier que le polissage éventuel à l'aide de cires aux silicones doit toujours être précédé d'un lavage.

ATTENTION

LES PRODUITS DÉTERGENTS PEUVENT POLLUER L'EAU. LE LAVAGE DU VÉHICULE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ DANS DES STATIONS DE LAVAGE ÉQUIPÉES D'UNITÉS APTES À LA DÉPURATION DES EAUX DE LAVAGE.

ATTENTION

POUR LE LAVAGE DU MOTEUR ET DU VÉHICULE L'EMPLOI DE LA MACHINE À JET D'EAU EST DÉCONSEILLÉ ; AU CAS OÙ IL SERAIT IMPOSSIBLE D'EFFECTUER CETTE OPÉRATION D'UNE AUTRE FAÇON, IL FAUT :

• UTILISER UNIQUEMENT LE JET EN ÉVENTAIL.

• NE PAS APPROCHER LA LANCE À MOINS DE 60 CM.

• NE PAS UTILISER D'EAU À DES TEMPÉRATURES SUPÉRIEURES À 40 °C.

• NE PAS UTILISER LE JET À HAUTE PRESSION

• NE PAS UTILISER LE SYSTÈME DE LAVAGE À LA VAPEUR

• NE PAS DIRIGER LE JET DIRECTEMENT VERS : LE MOTEUR, LES CÂBLAGES ÉLECTRIQUES, LES GRILLES DE REFROIDISSEMENT DU COUVERCLE D'EMBRAYAGE ET DU COUVERCLE LIMAÇON.

ATTENTION

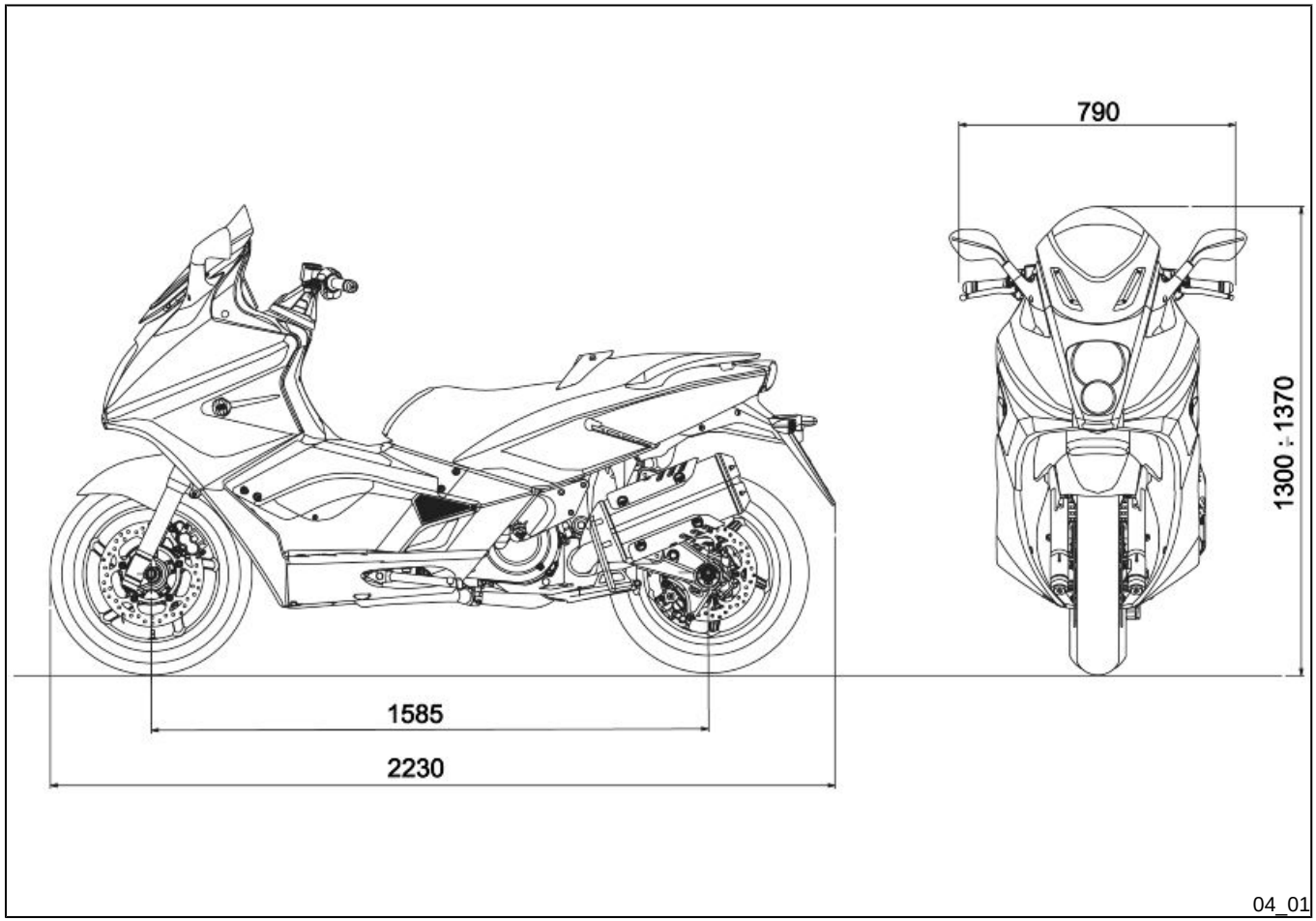
LE LAVAGE NE DOIT JAMAIS ÊTRE EFFECTUÉ AU SOLEIL SPÉCIALEMENT EN ÉTÉ QUAND LA CARROSSERIE EST ENCORE CHAUDE CAR LE SHAMPOOING, EN SÉCHANT AVANT LE RINÇAGE, PEUT ENDOMMAGER LA PEINTURE. NE JAMAIS UTILISER DE CHIFFONS IMBIBÉS D'ESSENCE, DE GAZOLE OU DE PÉTROLE POUR LE LAVAGE DES SURFACES PEINTES OU EN PLASTIQUE, POUR ÉVITER LA PERTE DE LA BRILLANCE OU L'ALTÉRATION DES CARAC-

TÉRISTIQUES MÉCANIQUES. L'UTILISATION DE CIRES À BASE DE SILICONE PEUT ENDOMMAGER LES SURFACES PEINTES, SELON LA COULEUR DU VÉHICULE (COULEURS SATINÉES). CONTACTER UN POINT D'ASSISTANCE AGRÉÉ POUR OBTENIR LES RENSEIGNEMENTS NÉCESSAIRES.

GP 800

GILERA®

Chap. 04
Donnees techniques


790
1300 ÷ 1370
1585
2230
04_01

DONNÉES DU MOTEUR

Type	Bicylindre en V à 90°, 4 temps, avec double bougie.
Cylindrée	839 cm³
Alésage pour course	88 x 69 mm
Taux de compression	10,5 ± 0,5 : 1
Ralenti moteur	1 250 ± 100 tr/min
Distribution	Quatre soupapes, un arbre à cames en tête commandé par chaîne.
Puissance MAX.	50,5 kW à 7 750 tr/min
Couple MAX.	71 Nm à 4 500 tr/min
Transmission primaire	Variateur automatique à poulies expansibles avec asservisseur de couple, courroie trapézoïdale et embrayage automatique à sec autoventilé.
Réduction secondaire	À engrenages en bain d'huile
Transmission finale	À chaîne
Lubrification	Lubrification du moteur à carter sec avec double pompe à lobes (une de refoulement et l'autre de retour), commandées par chaîne, et filtre en papier.
Refroidissement	Par circulation forcée de liquide.
Allumage	Électronique inductif à haute efficacité, intégré avec l'injection,

	avance variable et bobine H.T. séparée.
Avance à l'allumage	Par carte tridimensionnelle gérée par la centrale.
Bougie	NGK CR7EKB
Bougie alternative	-
Alimentation	Par injection électronique multipoint avec corps papillon simple de Ø38 mm et pompe à carburant électrique.
Carburant	Essence sans plomb (95 R.O.N.)
Pot d'échappement	De type à absorption avec convertisseur catalytique et sonde lambda.
Norme sur les émissions	EURO 3

DONNÉES DU VÉHICULE

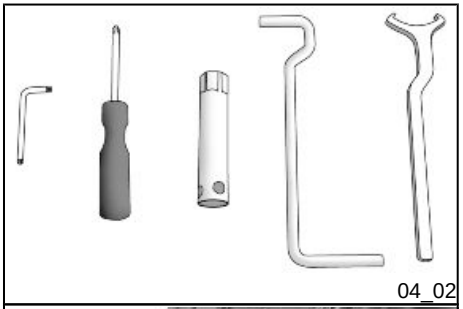
Cadre	À double berceau avec tubes et tôles emboutis en acier.
Suspension avant	Fourche télescopique hydraulique monoplaque à tiges droites de ø41 mm de diamètre.
Suspension arrière	Monoamortisseur agissant directement sur la fourche arrière.
Frein avant	À double disque Ø 300 mm, avec commande hydraulique actionnée depuis le levier droit du guidon.

	2 étriers flottants à double piston ø 28.
Frein arrière	À disque Ø 280, avec commande hydraulique actionnée depuis le levier gauche du guidon. 1 étrier flottant à piston simple.
Jante avant	16" x 3,50
Jante arrière	15" x 4,50
Pneu avant	120/70 - 16" 57H Tubeless
Pneu arrière	160/60 - 15" 67H Tubeless
Pression du pneu avant (avec passager)	2,5 bar (-)
Pression du pneu arrière (avec passager)	2,75 bar (-)
Poids à sec	248 ± 10 kg
Poids maximal admissible	450 kg
Batterie	12 V / 14 Ah SCELLÉE

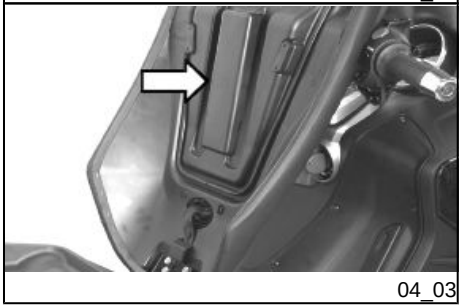
CAPACITÉ

Huile du moteur	2,5 l (sans changement du filtre à huile) 2,6 l (avec changement du filtre à huile)
Liquide du système de refroidissement	~ 2,4 l

Réservoir de carburant (réserve)	~14 l ± 0,5 l (~1,8 l)



04_02



04_03

Trousse a outils (04_02, 04_03)

Les outils fournis sont :

- Une clé « TORX » ;
- Un tournevis double ;
- Une clé à tube ;
- Une poignée pour clé à tube ;
- Une clé spéciale pour régler les amortisseurs arrière.

Les outils sont rangés dans un compartiment situé dans la partie inférieure de la selle.

GP 800

GILERA®

Chap. 05
Pieces detachees et accessoires

05_01

Avertissements (05_01)

AVERTISSEMENT

POUR PRÉVENIR LES ACCIDENTS, FAIRE PREUVE DE LA PLUS GRANDE PRUDENCE EN CONDUISANT LE VÉHICULE AVEC DES ACCESSOIRES ET UN CHARGEMENT ANORMAL CAR LA STABILITÉ, LES PERFORMANCES ET LA SÉCURITÉ DU SCOOTER PEUVENT ÊTRE COMPROMISES.

AVERTISSEMENT

NOUS RECOMMANDONS L'UTILISATION DE PIÈCES DE RECHANGE ORIGINALES PIAGGIO, LES SEULES QUI OFFRENT LA MÊME GARANTIE DE QUALITÉ QUE LES PIÈCES MONTÉES À L'ORIGINE SUR LE VÉHICULE. L'EMPLOI DE PIÈCES DE RECHANGE NON ORIGINALES ANNULE LES CONDITIONS DE LA GARANTIE.

AVERTISSEMENT

PIAGGIO COMMERCIALISE SA PROPRE GAMME D'ACCESSOIRES. CE SONT PAR CONSÉQUENT LES SEULS DONT L'UTILISATION EST RECONNUE ET GARANTIE. IL EST DONC INDISPENSABLE, POUR EN EFFECTUER CORRECTEMENT LE CHOIX ET LE MONTAGE, DE S'ADRESSER À UN CONCESSIONNAIRE OU POINT D'ASSISTANCE AGRÉÉ. L'EMPLOI D'ACCESSOIRES NON ORIGINAUX PEUT COMPROMETTRE LA STABILITÉ ET LE BON FONCTIONNEMENT DU VÉHICULE, LE RENDANT DANGEREUX POUR LA SÉCURITÉ DU CONDUCTEUR.

AVERTISSEMENT

NE JAMAIS CONDUIRE LE SCOOTER ÉQUIPÉ D'ACCESSOIRES (COFFRE ET/ OU PARE-BRISE) À UNE VITESSE SUPÉRIEURE À 120 KM/H. SANS CES ACCESSOIRES, LE VÉHICULE PEUT ÊTRE CONDUIT À UNE VITESSE SUPÉRIEURE MAIS TOUJOURS EN RESPECTANT LES LIMITES ÉTABLIES PAR LA LOI. EN CAS DE MONTAGE SUR LE SCOOTER D'ACCESSOIRES NON ORIGINAUX PIAGGIO, SI LA CHARGE EST ANORMALE, SI LES CONDITIONS GÉNÉRALES DU SCOOTER NE SONT PAS OPTIMALES OU SI LES CONDITIONS ATMOSPHÉRIQUES NE LE PERMETTENT PAS, RÉDUIRE DAVANTAGE LA VITESSE.

AVERTISSEMENT

IL EST RECOMMANDÉ DE FAIRE UN MAXIMUM D'ATTENTION LORS DE L'INSTALLATION ET DÉPOSE D'UN ÉVENTUEL ANTIVOL MÉCANIQUE DANS LE VÉHICULE (CADENAS EN « U », BLOQUE-DISQUE, ETC.).

NOTAMMENT À PROXIMITÉ DES TUYAUX DE FREIN, TRANSMISSIONS ET/OU CÂBLAGES ÉLECTRIQUES, UN MONTAGE OU DÉMONTAGE INCORRECT AINSI QU'UN POSSIBLE OUBLI DE L'ANTIVOL AVANT DE METTRE EN MARCHE LE VÉHICULE PEUVENT ENDOMMAGER SÉRIEUSEMENT CES COMPOSANTS ET COMPROMETTRE LA FONCTIONNALITÉ DU VÉHICULE ET LA SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR.

5 Pieces detachees et accessoires

GP 800

GILERA®

Chap. 06
L'entretien programme

06_01

TABLEAU D'ENTRETIEN

Tableau d'Entretien

km x 1 000	1	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
Huile moteur	●		●		●		●		●		●		●		●		●		●		●
Huile moteur - Vérification du niveau / remplissage		■		■		■		■		■		■		■		■		■		■	
Filtre à huile			●				●				●				●				●		
Courroie de transmission CVT					●				●				●				●				●
Rouleaux et patins variateur			●		●		●		●		●		●		●		●		●		●
Bougies d'allumage					●				●				●				●				●
Filtre à air CVT (éponge et crépine) - Nettoyage					■				■				■				■				■
Filtre à air			■		●		■		●		■		●		■		●		■		●
Corps papillon (nettoyage)							■						■						■		
Mise à jour du logiciel ECU							■						■						■		
Jeu soupapes *							■						■						■		

km x 1 000	1	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
Huile du groupe support du pignon	■		●		●		●		●		●		●		●		●		●		●
Transmission finale (lubrification)	■		■		■				■		■				■		■				■
Transmission finale					●				●				●				●				●
Plaquettes de frein	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Blocages de sécurité	■		■				■				■				■				■		
Commande de l'accélérateur (réglage)	■		■		■		■		■		■		■		■		■		■		■
Installation électrique et batterie	■		■		■		■		■		■		■		■		■		■		■
Niveau du liquide de refroidissement **	■		■		■		■		■		■		■		■		■		■		■
Niveau du liquide de frein	■		■		■		■		■		■		■		■		■		■		■
Pression et usure des pneus	■		■		■		■		■		■		■		■		■		■		■
Direction	■		■		■		■		■		■		■		■		■		■		■
Suspensions			■		■		■		■		■		■		■		■		■		■
Béquille centrale	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Essai du véhicule sur route	■		■		■		■		■		■		■		■		■		■		■

● *Remplacement*

■ *Vérification*

** (Nominale : 0,15 mm ASP et ÉCH) Rétablir uniquement si l'écart est supérieur à 0,05 mm.*

*** Remplacer tous les deux ans.*

Tableau d'entretien progammé (06_01)

Un entretien adéquat constitue un facteur déterminant pour une durée de vie supérieure du véhicule dans des conditions de fonctionnement et de rendement optimales.

Dans ce but, on a prévu une série de contrôles et d'interventions d'entretien payants, réunis dans le tableau récapitulatif reporté à la page suivante. Il convient de signaler immédiatement les éventuelles petites anomalies de fonctionnement à un **Concessionnaire ou Point d'assistance agréé** sans attendre, pour y remédier, l'exécution de la révision périodique suivante.

Il est indispensable d'effectuer les révisions périodiques aux intervalles prescrits même si le kilométrage prévu n'a pas été atteint. L'exécution ponctuelle des révisions périodiques est nécessaire pour l'application correcte de la garantie. Pour toutes les autres informations concernant les modalités d'application de la garantie et l'exécution de l'entretien programmé, se reporter au « Livret de garantie ».

TABLEAU DES PRODUITS CONSEILLÉS

Produit	Description	Caractéristiques
AGIP BRAKE 4	Liquide de frein	Fluide synthétique FMVSS DOT 4
AGIP CITY HI TEC 4T	Huile pour moteur	Huile synthétique SAE 5W-40, API SL, ACEA A3, JASO MA
AGIP PERMANENT SPEZIAL	Liquide de refroidissement	Fluide antigel à base de glycol monoéthylène, CUNA NC 956-16
AGIP GP 330	Graisse pour leviers de commande des freins, de l'accélérateur et de la béquille	Graisse blanche en spray à base de savon additionné de calcium NLGI 2 : ISO-L-XBCIB2
AGIP GREASE PV2	Graisse pour roulements de direction et logements des pivots	Graisse au savon de lithium et oxyde de zinc NLGI 2 ; ISO-L-XBCIB2 du bras oscillant
AGIP FORK 7,5 W	Huile pour fourche avant	Huile hydraulique SAE 7,5 W
AGIP ROTRA MP 80W-90	Huile pour transmissions	SAE 80W-90, API GL-5

Produit	Description	Caractéristiques
AGIP CHAIN SPRAY	Graisse lubrifiante en spray	Graisse lubrifiante en spray pour chaînes et pignons

CONVERSION DES UNITÉS DE MESURE - DU SYSTÈME ANGLO-SAXON AU SYSTÈME INTERNATIONAL (S.I.).

1 pouce (in)	25,4 millimètres (mm)
1 pied (ft)	0,305 mètres (m)
1 mille (mi)	1,609 kilomètres (km)
1 gallon US (gal US)	3,785 litres (l)
1 livre (lb)	0,454 kilogrammes (kg)
1 pouce cube (in^3)	16,4 centimètres cube (cm^3)
1 livre-pied (lbf ft)	1 356 newton-mètre (N m)
1 mille horaire (mi/h)	1,602 kilomètres/heure (km/h)
1 livre par pouce carré (PSI)	0,069 (bar)
1 Fahrenheit (°F)	32+(9/5) Celsius (°C)

6 L'entretien programme

TABLE DES MATIERÈS

A
Amortisseurs: *33*

B
Batterie: *60*
Bougie: *51*

C
Clignotants: *16*, *70*, *72*
Coffre: *25*
Commutateur à clé: *15*

E
Entretien: *89*

F
Filtre à air: *56*
Frein: *17*, *41*, *73*
Fusibles: *62*

G
Groupe optique: *71*

H
Horloge: *12*
Huile moteur: *44–46*

K
Klaxon: *17*

L
Liquide de refroidissement: *57*

P
Pneus: *32*, *50*
Pression des pneus: *32*
Projecteur: *69*

S
Selle: *22*, *24*, *25*

T
Transmission: *38*, *47*

GILERA®

Les descriptions ainsi que les illustrations fournies dans ce livret ne sont pas contraignantes ; PIAGGIO-GILERA se réserve donc le droit, restant inchangées les caractéristiques essentielles du type décrit et illustré ici, d'apporter, à tout moment, sans engagement de sa part à mettre à jour ce livret en temps utile, toute modification d'organes, de détails ou de fournitures d'accessoires qu'elle estimera utile pour l'amélioration du produit ou pour toute exigence d'ordre constructif ou commercial.

Toutes les révisions reportées dans cette publication ne sont pas disponibles dans tous les pays. La disponibilité de chaque version est à vérifier auprès du réseau de vente officiel Piaggio.

« © Copyright 2007 - PIAGGIO & C. S.p.A. Pontedera. Tous droits réservés. Toute reproduction, même partielle, est interdite »

PIAGGIO & C. S.p.A. - Après-vente

V.le Rinaldo Piaggio, 23 - 56025 PONTEDERA (Pi)